



Università  
della  
Svizzera  
italiana

# Studiare all'Università della Svizzera italiana, USI

Guida dello studente

## Servizio orientamento

Il Servizio orientamento dà informazioni concernenti gli studi di Bachelor (Lauree triennali) e di Master (Lauree magistrali) proposti all'USI.

Gli studenti interessati possono conoscere l'USI e avvicinarsi al percorso di studio di loro interesse:

- Partecipando ad uno degli eventi di porte aperte organizzati dal Servizio orientamento.
- Rivolgendosi al Servizio per una consulenza via e-mail o telefono
- Fissando un appuntamento per un colloquio informativo

Servizio orientamento USI

Claudine Marty, Géraldine Moretti, Giorgia Di Lenardo, Nicole Bandion  
via Giuseppe Buffi 13, Ufficio 233

CH-6900 Lugano

tel. +41 58 666 4795 / 4672

fax +41 58 666 4759

orientamento@lu.unisi.ch

## Porte aperte

### Scopri i Bachelor / Lauree triennali

<b>Ministage</b>	<b>Bachelor Info Day</b>
12-13.11.2009	20.11.2009
11-12.03.2010	07.05.2010

### Scopri i Master / Lauree magistrali

<b>Master Meetings</b>	<b>Master Info Day</b>
19-30.04.2010	05.03.2010

**Welcome Meetings:** da inizio agosto a fine settembre, il Servizio orientamento organizza incontri per erogare informazioni relative alle questioni pratiche più rilevanti per i nuovi studenti USI (assicurazioni, alloggi, trasporto, ecc.)

Per il programma dettagliato e iscrizione agli eventi: [www.orientamento.unisi.ch](http://www.orientamento.unisi.ch)  
Sono inoltre disponibili il "libretto Bachelor" e il "libretto Master" con i piani degli studi dettagliati presso il Servizio orientamento.

**Studiare all'Università della Svizzera italiana, USI**  
**Guida dello studente**





Lugano airport



Lugano



lago Ceresio

Mendrisio



## Indice

### L'USI, breve ritratto

L'Università della Svizzera italiana, USI	5
Offerta formativa USI	6
L'USI in cifre	8

### I Campus universitari

Campus Lugano	10
Campus Mendrisio	14

### Studiare all'USI

Requisiti d'ammissione	17
Iscrizione	19
Immatricolazione	21
Tasse	22
Borse di studio	23
Regolamento degli studi	26
Uditori	26
Calendario accademico	27

### Servizi agli studenti

Servizio relazioni internazionali e mobilità	29
Servizio stage & placement	30
Venturelab.ch	31
Servizio sport USI/SUPSI	32
Associazioni studentesche	33

### Servizi ai laureati

Servizio alumni	36
Centro promozione start-up	36

### Vivere in Ticino

La Svizzera e la Svizzera italiana	37
Alloggio	38
Visto e permesso di residenza	40
Assicurazioni	40
Altre informazioni pratiche	41

### Recapiti utili

Recapiti USI	45
Link inerenti all'USI	47
Numeri telefonici di emergenza	48
Recapiti Lugano	50
Mappa di Lugano	51
Mappa dei trasporti pubblici luganesi	52
Recapiti Mendrisio	54
Mappa di Mendrisio	55
Link utili	56
Appunti	58



**USI, Campus Lugano**

## L'Università della Svizzera italiana, USI

L'USI è l'unica università di lingua italiana in Svizzera e al di fuori dei confini d'Italia. Fondata nel 1996, cresce continuamente nelle dimensioni e nell'offerta formativa delle sue quattro Facoltà: Architettura, Scienze economiche, Scienze della comunicazione e Scienze informatiche. 2486 studenti provenienti da più di 40 paesi, 270 professori e docenti, 350 assistenti e ricercatori entrano ed escono quotidianamente dai moderni edifici. Grazie alle sue dimensioni contenute, ai rapporti diretti fra studenti e docenti, ad ampi spazi e strutture tecniche di alta qualità, l'USI offre condizioni ideali per lo studio e la ricerca.

### Internazionale

L'USI si caratterizza come ateneo plurilingue con grande apertura internazionale. Le lezioni si svolgono in italiano e in inglese, ma l'incontro tra molte altre lingue fa parte della quotidianità. Con una percentuale di studenti stranieri del 56%, l'internazionalità dell'USI si avverte ad ogni inizio di corso. L'orientamento internazionale si traduce anche in un'ampia offerta di programmi in inglese, che apre gli orizzonti dell'USI ben al di là dei confini nazionali: oltre al Bachelor in Scienze informatiche, l'insegnamento in 16 Master avviene in inglese.

### Innovativa

I percorsi formativi sono continuamente perfezionati e tenuti al passo con i tempi grazie al fatto che ricerca e didattica avanzano strettamente intrecciate. Professori e docenti provenienti da diversi ambiti geografici e professionali arricchiscono l'insegnamento portando nelle aule dell'USI prospettive inedite e innovative. Inoltre fin dal Bachelor gli studenti sono preparati in maniera efficace attraverso solidi insegnamenti teorici che si integrano a lezioni pratiche.

### Interdisciplinare

L'approccio interdisciplinare permette agli studenti di aprire i propri orizzonti avvalendosi degli insegnamenti proposti anche dalle altre Facoltà dell'USI e dagli atenei partner, declinando la propria formazione in modo personalizzato. Allo stesso tempo l'USI mantiene strette relazioni con il mondo del lavoro. Periodi di stage presso aziende ed istituzioni in Svizzera e all'estero sono parte integrante del programma degli studi. Anche nelle lezioni la pratica assume un ruolo importante. Casi di studio, Field Projects e l'arricchente interazione tra studenti e professionisti permettono agli studenti di mettere presto in pratica i concetti teorici appresi.

## Offerta formativa USI

### I Bachelor dell'USI (Lauree triennali)

L'USI offre 4 percorsi di Bachelor: nella sede di Mendrisio Architettura (in italiano), e nella sede di Lugano Scienze della comunicazione (in italiano), Scienze economiche (in italiano) e Scienze informatiche (in inglese). I Bachelor sono percorsi formativi a tempo pieno della durata di 6 semestri (corrispondenti a 180 crediti ECTS). Sono equivalenti a delle lauree triennali. Il triennio di Bachelor fornisce solide conoscenze di base, che gli studenti applicano nell'ambito di esercitazioni, seminari, atelier e laboratori. I Bachelor dell'USI permettono agli studenti di inserirsi nel mercato del lavoro, o di proseguire gli studi con un Master.

### I Master dell'USI (Lauree magistrali)

L'USI offre 20 Master in Architettura, Economia, Comunicazione e in Informatica, di cui 16 sono tenuti interamente in inglese. I programmi di Master of Science o Master of Arts sono dei percorsi formativi a tempo pieno della durata di 3 o 4 semestri (corrispondenti a 90-120 crediti ECTS). I Master da 120 ECTS sono equivalenti a delle Lauree magistrali/specialistiche. I Master offrono un alto livello di specializzazione sia in termini di preparazione professionale che di ricerca accademica.

Per consultare il piano degli studi dettagliato di ogni percorso, riferirsi ai seguenti siti: [www.bachelor.unisi.ch](http://www.bachelor.unisi.ch), [www.master.unisi.ch](http://www.master.unisi.ch) oppure consultare il libretto Bachelor o Master disponibili presso il Servizio orientamento, o scaricabile dal sito indicato.

### Osservazioni sulle lingue d'insegnamento

Il requisito linguistico minimo è una buona padronanza della lingua di insegnamento del percorso di studio scelto. Durante il primo anno di studio di Bachelor e su richiesta specifica e tempestiva presso la Facoltà di riferimento, alcuni esami possono essere sostenuti in francese, tedesco o inglese.

### Corsi di italiano

Per gli studenti, i ricercatori e i professori non italofofoni, l'USI organizza corsi di italiano gratuiti che hanno luogo prima e durante l'anno accademico: [www.italiancourse.unisi.ch](http://www.italiancourse.unisi.ch). A Lugano sono inoltre presenti diverse scuole di lingua. Si segnala in particolare l'Istituto di lingua e cultura italiana (ILI, [www.scuolaili.ch](http://www.scuolaili.ch)), dove studenti dell'USI hanno diritto ad uno sconto del 20%. Segnaliamo anche i corsi per adulti, dove si possono seguire corsi di lingua a prezzo modico ([www.ti.ch/DECS/DFP/cpa](http://www.ti.ch/DECS/DFP/cpa)).

### Altri corsi di lingue offerti all'USI

Le singole Facoltà organizzano corsi di lingua specifici per i loro programmi di Bachelor. [www.unisi.ch/language\\_support\\_course](http://www.unisi.ch/language_support_course)

**L'USI offre i seguenti Master/ Lauree magistrali:**

**Master in Architettura\***

**Master in Scienze economiche**

Banking and Finance  
Economia e Politiche Internazionali\*  
Finance  
Management  
Public Management and Policy

**Master in Scienze della comunicazione**

Communication, Management & Health  
Gestione dei Media\*  
Public Communication  
Technologies for Human Communication  
Technology-Enhanced Communication for Cultural Heritage

**Master in Lingua, letteratura e civiltà italiana\***

**Master in Scienze economiche e in Scienze della comunicazione**

Corporate Communication  
Financial Communication  
International Tourism  
Marketing

**Master in Scienze informatiche**

Applied Informatics  
Computational Science  
Dependable Distributed Systems  
Embedded Systems Design  
Intelligent Systems  
Software Design

\* In italiano. Tutti gli altri Master sono in inglese.

Per maggiori informazioni sui dottorati (PhD) e gli Executive Master si prega di consultare i rispettivi siti: [www.phd.unisi.ch](http://www.phd.unisi.ch), [www.executivemaster.unisi.ch](http://www.executivemaster.unisi.ch)

## I campus universitari

L'Università della Svizzera italiana si estende su due campus, uno a Lugano, che comprende le Facoltà di scienze economiche, scienze della comunicazione e scienze informatiche e l'altro a Mendrisio, una quindicina di chilometri più a sud, vicino al confine, che ospita l'Accademia di architettura. I campus sono luogo di apprendimento, di incontro e di scambio dove oltre alle ore dedicate allo studio, si allacciano relazioni e si partecipa ad attività ricreative in un'atmosfera familiare.

## USI in cifre

4	Facoltà
2	Campus
30	Istituti e laboratori
20	Master biennali (Lauree Magistrali)
5	Scuole dottorali
7	Programmi Executive Master

2486	Studenti da più di 40 paesi, di cui
2166	Studenti (Bachelor + Master)
187	Dottorandi
133	Partecipanti Executive Master

731	Collaboratori, di cui:
70	Professori di ruolo
200	Docenti a contratto
350	Assistenti e ricercatori
111	Collaboratori nei servizi

### USI, Lugano:

Facoltà di scienze economiche  
Facoltà di scienze della comunicazione  
Facoltà di scienze informatiche

### USI, Mendrisio:

Accademia di architettura

[www.unisi.ch](http://www.unisi.ch)  
[www.usivirtual.ch](http://www.usivirtual.ch)



# Campus e infrastrutture all'avanguardia



## Campus Lugano

Situato nelle vicinanze del centro città, il campus si è sviluppato attorno all'antico stabile dell'Ospedale Civico. L'edificio, completamente ristrutturato, accoglie oggi gli uffici amministrativi e accademici delle Facoltà di scienze economiche e scienze della comunicazione, alcune aule per le lezioni, numerose aule computer, la caffetteria-mensa e l'auditorio. Attorno allo stabile principale sono stati costruiti diversi edifici funzionali e moderni: la biblioteca, l'Aula magna, Il Palazzo rosso le aule per le lezioni (con un totale di circa 1000 posti), lo stabile della Facoltà di Informatica ed il laboratorio tecnologico (LAB), a disposizione di ricercatori e provvisto di aree di studio individuali per studenti Master e Dottorandi.



### Biblioteca universitaria di Lugano

La Biblioteca offre i suoi servizi a tutte le persone che desiderano documentarsi nelle discipline oggetto di studio nell'Università. La gran parte dei materiali librari è collocata "scaffale aperto", compresa una vasta sezione di pubblicazioni periodiche. Egualmente rimarchevole la documentazione disponibile su supporto elettronico, il cui accesso è reso disponibile, per gli utenti istituzionali, anche da remoto.

Attivi, fra gli altri, i servizi di prestito interbibliotecario e di informazione e consulenza, quest'ultimo con lo scopo di assistere l'utente nelle sue ricerche e nell'utilizzo delle risorse documentarie, per aiutare a determinare la giusta strategia di ricerca, per risolvere bisogni informativi, per individuare le fonti adeguate. Nella biblioteca ci sono inoltre diversi spazi di studio individuale a disposizione degli studenti.

Orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 22.00 e il sabato dalle 9.00 alle 12.15 (orario ridotto durante il periodo estivo). Tutte le informazioni relative alla Biblioteca universitaria sono presenti sul sito web [www.bul.unisi.ch](http://www.bul.unisi.ch).

### Accesso, aree di studio, computer, wi-fi e fotocopie

Gli studenti USI hanno accesso 24 ore su 24 tramite una tessera magnetica personalizzata allo stabile principale, all'edificio di Informatica e al Laboratorio, dove ci sono diverse aule di PC con stampanti, aree di studio e "open space". Durante le ore notturne è attivo un servizio di sicurezza. Su tutto il campus di Lugano è inoltre possibile connettersi a internet con il proprio portatile tramite la rete wireless.

Nel primo piano della biblioteca ci sono diverse fotocopiatrici che gli studenti possono usare mediante una tessera magnetica di CHF 20 per 150 copie e di CHF 40 per 320 copie, in vendita allo sportello.

### Mensa

La mensa, situata nel palazzo principale è aperta dal lunedì al venerdì dalle ore 7.45 alle ore 17.30 e propone 3 diversi menu quotidiani\*:

Il piatto del giorno a 11.90 CHF (prezzo studenti)

Il piatto di pasta a 7.80 CHF (prezzo studenti)

Il menù vegetariano a 10.00 CHF (prezzo studenti)

\* I prezzi dei menu sono suscettibili di variazioni.

Per ottenere le riduzioni occorre presentare, su richiesta, la tessera studente.

La mensa rimane chiusa durante le ferie natalizie e le prime due settimane di agosto.

Si può consultare il menu della settimana sul seguente sito:

[www.unisi.ch/meals\\_in\\_the\\_city.htm](http://www.unisi.ch/meals_in_the_city.htm)

Inoltre nelle vicinanze dell'USI ci sono vari ristoranti, bar e take away a disposizione degli studenti.

La mensa dell'USI



## Come arrivare

### In auto

Dall'uscita autostradale "Lugano Sud" seguire la segnaletica fino al centro città, costeggiando il lago. Dopo il Casinò (a sinistra) ed il Palazzo dei Congressi (a destra), si svolta a destra lungo Viale Cattaneo, tenendo la corsia di sinistra. Dopo qualche decina di metri, seguire l'indicazione "Università", svoltare a sinistra e proseguire dritto finché si raggiunge lo stabile principale dell'Università.

Dall'uscita autostradale "Lugano Nord" seguire le indicazioni per il centro città. Dopo il sottopassaggio della stazione ferroviaria, si continua sulla corsia di sinistra seguendo la segnaletica "Università" fino a raggiungere Via Giuseppe Buffi.

Poiché la disponibilità di posteggi nella zona universitaria è scarsa, si consiglia un parcheggio periferico dal quale si raggiunge l'USI con l'autobus. Per ulteriori informazioni: [www.lugano.ch/trasporti/welcome.cfm](http://www.lugano.ch/trasporti/welcome.cfm)

### In treno - bus

Andata: dalla stazione FFS prendere il bus n° 2 fino a "Lugano centro" poi Bus n°3 (Pregassona) fermata "Sacro Cuore" oppure Bus n°5 (Viganello) fermata "Ospedale Italiano"

Ritorno: Bus n° 5 (Vezia) di fronte all'Aula magna fermata "Corso Elvezia" fino a "Lugano Centro" bus n° 2 (Paradiso- via FFS) .

Una mappa dettagliata dei trasporti pubblici luganesi (TPL) è disponibile alla pagina 52. Per informazioni sugli orari si consiglia di visitare il sito: [www.tpls.ch](http://www.tpls.ch) mentre gli orari dei treni sono consultabili su: [www.ffs.ch](http://www.ffs.ch).

### In aereo

L'aeroporto di Agno si trova a circa 6 km dal centro di Lugano e offre voli verso le maggiori città svizzere ed europee ([www.lugano-airport.ch](http://www.lugano-airport.ch)). In un raggio di circa 60-100 km si trovano anche gli aeroporti di Milano (Malpensa, Linate e Bergamo). Tutti gli aeroporti sono raggiungibili tramite shuttle bus ([www.malpensaexpress.ch](http://www.malpensaexpress.ch); [www.sea-aeroportimilano.it](http://www.sea-aeroportimilano.it)) oppure ferrovia. L'aeroporto svizzero più vicino con connessioni internazionali è quello di Zurigo-Kloten, che si trova a circa 3 ore di treno da Lugano. ([www.zurich-airport.com](http://www.zurich-airport.com))



## Campus Mendrisio

Il campus si è sviluppato attorno a due nobili edifici: Villa Argentina, una villa del periodo neo-classico circondata da un parco centenario, sede della direzione e dell'amministrazione, e Palazzo Turconi, il vecchio ospedale ristrutturato, il quale ospita laboratori di progettazione e alcune aule. Accanto al Palazzo si trova la Biblioteca dell'Accademia. Un edificio di recente costruzione, Palazzo Canavée, comprende ulteriori aule, laboratori di progettazione, gli uffici del corpo accademico e la galleria espositiva.



### Biblioteca dell'Accademia di architettura

L'accesso alla Biblioteca e i servizi che essa offre sono liberi. Nella sala di lettura sono disponibili una fotocopiatrice e sette postazioni studio dotate di computer, dalle quali ci si può collegare gratuitamente a internet. Libri, riviste e materiali documentari sono esposti a scaffale aperto: il lettore li può prelevare per consultarli in sede o per richiederne il prestito a domicilio. Attraverso il prestito interbibliotecario, poi, il lettore può richiedere ad altre biblioteche, svizzere o straniere, opere o fotocopie di articoli non disponibili.

Orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 20.00, il sabato dalle 10.00 alle 17.00. Nelle due settimane che precedono le sessioni di esami la Biblioteca prolunga la sua apertura il sabato, dalle 9.00 alle 20.00, e la domenica, dalle 12.00 alle 18.00. Per altre informazioni visitare il sito web <http://biblio.arch.unisi.ch>.

### Accesso, computer, wi-fi e fotocopie

L'utilizzo dei computer è possibile 24 ore su 24 tramite la tessera magnetica personalizzata. Sono disponibili circa 80 computer: 20 postazioni sono accessibili per consultare Internet e i cataloghi online, 60 computer (50 pc e 10 mac) per i disegni architettonici, l'elaborazione di immagini e la creazione di modelli tridimensionali. Su tutto il campus

di Mendrisio è inoltre possibile connettersi a internet con il proprio portatile tramite la rete wireless. Nel terzo piano del Palazzo Canavée e nella Biblioteca ci sono diverse fotocopiatrici che gli studenti possono usare mediante una tessera magnetica di CHF 20 per 150 copie e di CHF 40 per 320 copie, in vendita allo sportello. Oltre alle stampanti tradizionali in bianco e nero e/o a colori, l'Accademia dispone di 4 plotter per la stampa di piani e disegni architettonici. I software disponibili includono AutoCAD, ArchiCAD, Photoshop, 3D Studio Max. Gli studenti saranno istruiti sull'utilizzo dei programmi e delle apparecchiature.

### Laboratori per creare replicas o modelli

L'Accademia dispone inoltre di due laboratori (uno nel Palazzo Turconi e l'altro nel Palazzo Canavée) nei quali gli studenti possono imparare ad utilizzare e gestire le attrezzature per creare replicas o modelli per i loro progetti di design. Gli studenti sono tenuti a seguire un corso introduttivo della durata di 2 ore sull'utilizzo di queste apparecchiature.

### Laboratorio fotografico

Il campus di Mendrisio offre inoltre la possibilità di utilizzare un laboratorio fotografico che include due sale: lo studio fotografico per fotografare i modelli di architettura e la camera oscura per lo sviluppo di fotografie in bianco e nero.

### Snack Bar Accademia

Il campus di Mendrisio dispone di una caffetteria-snack bar. Inoltre gli studenti dell'Accademia possono usufruire di prezzi speciali presso il ristorante Obivella dell'Ospedale regionale di Mendrisio "Beata Vergine" (a fianco della Biblioteca) e in alcuni ristoranti. Per ottenere le riduzioni occorre presentare, su richiesta, la tessera studente.





## Requisiti d'ammissione

### Bachelor (Laurea triennale)

Sono ammessi ai Bachelor dell'Università della Svizzera italiana i candidati in possesso dei seguenti titoli di studio:

#### Diplomi svizzeri

- maturità federale o cantonale riconosciuta dalla Commissione federale di maturità;
- maturità commerciale cantonale o maturità pedagogica cantonale (per questi casi le Facoltà possono fissare condizioni supplementari come la media qualificata o degli esami integrativi);
- diploma finale di una scuola universitaria professionale o diploma di una scuola tecnica superiore riconosciuta dalle istanze federali competenti (per questi casi le Facoltà possono decidere l'ammissione a un semestre avanzato ed esonerare da esami o da periodi di pratica nel caso si tratti del medesimo indirizzo di studio).

Sono ugualmente ammessi i titolari delle maturità rilasciate dalle scuole svizzere all'estero.

#### Diplomi italiani

- maturità classica, scientifica e linguistica per tutte e quattro le Facoltà;
- maturità tecnica commerciale, diploma di ragioneria o perito aziendale per la Facoltà di scienze economiche;
- maturità tecniche quinquennali (nel caso in cui si tratti del medesimo indirizzo di studio);
- maturità artistica o tecnica quinquennale, diploma di geometra solo per l'Accademia di architettura.

Sono ugualmente ammessi i titolari di una maturità rilasciata da una Scuola italiana in Svizzera menzionata nell'accordo italo-svizzero del 1996 integrato nel 1999.

#### Diplomi da altri paesi

Sono ammessi i titolari di un diploma di fine studi secondari superiori e/o di un diploma universitario estero, ritenuti equivalenti.

- Il "Baccalaureat Europeo" è considerato titolo equivalente.
- Il "Baccalaureat Internazionale" è considerato sufficiente soltanto se attesta una media qualificata di 32/42 punti (ulteriori criteri relativi alle materie scelte sono specificati sul sito della CRUS).
- Il diploma conseguito al termine di una High School del sistema formativo degli Stati Uniti non è riconosciuto equivalente. Per l'ammissione all'USI si richiedono 2 anni di studi universitari in un'università riconosciuta o il superamento certificato di 5 Advanced Placement Tests con un punteggio di almeno 3 in due lingue, matematica o calcolo, una materia in scienze naturali e una in scienze sociali.

Per i dettagli si fa riferimento alle direttive della Commissione dei Rettori Universitari svizzeri (CRUS). [www.crus.ch](http://www.crus.ch)

### Ammissione "su dossier"

Possono essere ammessi i candidati con un'età superiore a 25 anni e sprovvisti dei titoli sopra citati se ritenuti in possesso di una formazione ed esperienze significative attestate con la domanda d'iscrizione.

Le persone che hanno ottenuto, in un'università o in un'alta scuola svizzera o estera, un insuccesso definitivo non possono essere ammessi nella medesima Facoltà o nel medesimo indirizzo di studio (art. 6 del Regolamento per le ammissioni e immatricolazioni).

Maggiori informazioni sui requisiti d'ammissione sono disponibili all'indirizzo: [www.unisi.ch/requisiti.htm](http://www.unisi.ch/requisiti.htm)

### Master (Laurea magistrale)

Sono ammessi ai programmi di Master delle Facoltà di scienze economiche, scienze della comunicazione e scienze informatiche:

- Candidati che hanno ottenuto un Bachelor all'USI  
L'accesso è automatico nello stesso indirizzo e può essere subordinato a debiti formativi per altri indirizzi.
- Candidati in possesso di un Bachelor di altre Università  
Eventuali debiti formativi vengono definiti dalla Facoltà coinvolta sulla base delle conoscenze acquisite.
- Candidati con una laurea quadriennale  
Laureati secondo il vecchio ordinamento con corsi di laurea compatibili possono ottenere il Master dell'USI con soli 60 crediti di studio più eventuali debiti formativi.
- Candidati con un diploma rilasciato dalla SUPSI o altre università professionali (FHS, HES) del medesimo indirizzo di studio. Debito formativo da colmare dai 30 ai 60 ECTS.

Sono ammessi ai programmi di Master dell'Accademia di architettura:

- Candidati che hanno ottenuto il titolo di Bachelor all'Accademia di architettura  
L'accesso è automatico, nel rispetto delle condizioni del Regolamento degli studi e degli esami dell'Accademia.
- Candidati che hanno ottenuto il titolo di Bachelor in un'altra università  
L'accesso non è automatico ed è subordinato ai debiti formativi e ai posti disponibili. La Commissione mobilità valuta ogni singolo caso in base al curriculum di studi dell'Accademia.
- Candidati laureati secondo l'ordinamento preesistente in un'altra università  
L'accesso non è automatico ed è subordinato ai debiti formativi e ai posti disponibili. La Commissione mobilità valuta ogni singolo caso in base al curriculum di studi dell'Accademia.

- Candidati con diploma SUPSI o di altra università professionale (FHS, HES) Studenti in possesso di questo tipo di diploma possono accedere al Master colmando un debito formativo di 30 ECTS.

Maggiori informazioni sui requisiti d'ammissione sono disponibili all'indirizzo: [www.unisi.ch/master-ammissione.htm](http://www.unisi.ch/master-ammissione.htm)

## Iscrizione

### Bachelor (Laurea triennale)

L'iscrizione al programma di Bachelor avviene tramite l'invio del formulario e della documentazione richiesta in formato cartaceo (non sono accettate iscrizioni via e-mail o via fax). Termine: 1. luglio (per l'Accademia di architettura: 1. giugno).

Documenti necessari da inviare:

- formulario di iscrizione (scaricabile sotto: [www.unisi.ch/iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/iscrizione.htm))
- fotocopia della maturità o diploma equivalente (certificato di frequenza del liceo nel caso in cui il candidato non avesse ancora sostenuto gli esami di maturità)
- si accettano diplomi nelle seguenti lingue originali: italiano, tedesco, francese, inglese, spagnolo. Per tutte le altre lingue si richiede una traduzione certificata
- certificato di ex-matricolazione per studenti provenienti da un'altra scuola superiore svizzera (non necessario per l'Accademia di architettura)
- fotocopia di un documento d'identità
- fotocopia del permesso di residenza per candidati stranieri già residenti in Svizzera

I candidati che presentano una domanda di ammissione "su dossier" devono inoltrare il formulario di iscrizione, una lettera di motivazione, un CV, i certificati di studio e di lavoro e una copia di un documento di identità. Per l'Accademia di architettura è necessaria la presentazione di un portfolio (book).

Le domande di iscrizione tardive possono essere accettate compatibilmente alla disponibilità dei posti.

Per legge è possibile limitare il numero di nuovi iscritti in funzione della capacità ricettiva delle strutture, per non compromettere la qualità dell'insegnamento e mantenere ragionevoli proporzioni tra utenti di diversa provenienza (numero programmato). Per i dettagli d'applicazione delle Facoltà si faccia riferimento ai rispettivi siti:

[www.arch.unisi.ch](http://www.arch.unisi.ch) per Architettura [www.eco.unisi.ch](http://www.eco.unisi.ch) per Economia, [www.com.unisi.ch](http://www.com.unisi.ch) per Comunicazione, [www.inf.unisi.ch](http://www.inf.unisi.ch) per Informatica.

Per maggiori informazioni si prega di consultare il sito: [www.unisi.ch/iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/iscrizione.htm).

### Master (Laurea magistrale)

L'iscrizione al programma di Bachelor avviene tramite l'invio del formulario e della documentazione richiesta in formato cartaceo (non sono accettate iscrizioni via e-mail o via fax). Termine: 1. luglio (per l'Accademia di architettura: 15 aprile).

Documenti necessari da inviare:

- formulario d'iscrizione (scaricabile sotto [www.unisi.ch/master-iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/master-iscrizione.htm))
- fotocopia dei titoli di studio (Bachelor, licenza, laurea triennale, maturità)
- attestato degli esami di Bachelor (transcript)
- traduzione certificata dei diplomi non redatti in lingua italiana, tedesca, francese, inglese o spagnola
- curriculum vitae
- lettera di motivazione redatta dal candidato
- attestato che certifichi la conoscenza della lingua inglese o italiana a dipendenza della lingua d'insegnamento del Master (non necessario per Architettura)
- fotocopia di un documento di identità
- fotocopia del permesso di residenza per candidati stranieri già residenti in Svizzera
- attestati di pratica professionale svolti in studi di architettura (solo per l'Accademia di architettura)
- Portfolio (book) in formato A4 (solo per l'Accademia di architettura).

#### *Fotocopia dei titoli conseguiti*

Qualora il candidato non avesse ancora soddisfatto le condizioni per il conseguimento del Bachelor/ Laurea triennale o della licenza, la copia del titolo di studio può essere trasmessa successivamente, ma non oltre l'inizio del periodo di immatricolazione. In tal caso occorre specificare la data entro cui è previsto l'ottenimento del titolo e presentare un'attestazione emessa dall'università di origine.

#### *Lettera di motivazione*

Per lettera di motivazione s'intende uno scritto di al massimo una pagina, nel quale il candidato si presenta brevemente e spiega quali siano i motivi del suo interesse per il Master scelto. La lettera deve essere redatta nella lingua d'insegnamento del Master scelto.

#### *Attestato che certifichi la conoscenza della lingua inglese*

I candidati che intendono seguire un programma di Master tenuto in inglese, devono poter dimostrare un livello avanzato di padronanza della lingua inglese (a titolo indicativo: livello B2). I candidati sono invitati a produrre un documento che attesti questo livello.

Le domande di iscrizione tardive possono essere accettate compatibilmente alla disponibilità dei posti.

Per legge è possibile limitare il numero di nuovi iscritti in funzione della capacità ricettiva delle strutture, per non compromettere la qualità dell'insegnamento, e mantenere

ragionevoli proporzioni tra utenti di diversa provenienza (numero programmato). Per i dettagli d'applicazione delle Facoltà si faccia riferimento ai rispettivi siti: [www.arch.unisi.ch](http://www.arch.unisi.ch) per Architettura [www.eco.unisi.ch](http://www.eco.unisi.ch) per Economia, [www.com.unisi.ch](http://www.com.unisi.ch) per Comunicazione, [www.inf.unisi.ch](http://www.inf.unisi.ch) per Informatica.

Per maggiori informazioni si prega di consultare il sito:  
[www.unisi.ch/master-iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/master-iscrizione.htm).

## Immatricolazione

Con l'immatricolazione si conclude la procedura di ammissione. Lo studente è invitato a seguire le indicazioni menzionate sulla lettera di ammissione. Per seguire i corsi e sostenere gli esami occorre rinnovare l'immatricolazione all'inizio di ogni semestre. Il rinnovo avviene tramite il pagamento della tassa semestrale e l'aggiornamento della tessera studente.

### Bachelor (Laurea triennale)

In generale lo studente dovrà presentarsi personalmente in Decanato con i seguenti documenti:

- originale dell'attestato di maturità o del diploma equivalente
- due fotografie formato passaporto
- ricevuta del pagamento della tassa semestrale
- certificato di ex-matricolazione (se proveniente da un'altra università svizzera e se non inviato al momento dell'iscrizione).

maggiori informazioni disponibili su: [www.unisi.ch/immatricolazione.htm](http://www.unisi.ch/immatricolazione.htm)

### Master (Laurea magistrale)

In generale lo studente dovrà presentarsi personalmente in Decanato con i seguenti documenti:

- originale del Bachelor o del diploma equivalente
- due fotografie formato passaporto
- ricevuta del pagamento della tassa semestrale
- certificato di ex-matricolazione (per i candidati che interrompono i loro studi presso un'altra università svizzera).

maggiori informazioni disponibili su: [www.unisi.ch/master-immatricolazione.htm](http://www.unisi.ch/master-immatricolazione.htm)

## Tasse

### Tassa semestrale di studio per Bachelor e Master

La Convenzione di Lisbona regola il riconoscimento dei titoli accademici tra paesi firmatari e permette una notevole semplificazione delle prassi amministrative legate alle ammissioni. Per questo motivo, i candidati che hanno completato i loro studi precedenti in un paese non firmatario della Convenzione, sono invitati a pagare una tassa d'iscrizione di CHF 100.- per coprire spese amministrative più elevate legate al trattamento del loro dossier di candidatura. La tassa di iscrizione non è rimborsabile, in caso di immatricolazione la tassa verrà dedotta dalla quota del primo semestre.

Per l'Accademia di architettura la tassa di iscrizione al Bachelor non è richiesta. Per l'iscrizione al Master, invece, tutti i candidati provenienti da università estere sono invitati a versare una tassa di iscrizione di CHF 200.-.

Per maggiori informazioni sulle tasse di studio Bachelor: [www.unisi.ch/iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/iscrizione.htm)

Per maggiori informazioni sulle tasse di studio Master:

[www.unisi.ch/master-iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/master-iscrizione.htm)

### Tassa d'immatricolazione per Bachelor e Master

La tassa semestrale è di CHF 4'000.- (circa Euro 2'500.-). Per studenti con domicilio legale in Svizzera (compresi Liechtenstein e Campione d'Italia) al momento del conseguimento della maturità la tassa è di CHF 2'000.-. Il pagamento della tassa va effettuato all'inizio di ogni semestre, entro i termini indicati nella lettera di ammissione, ed è condizione per ottenere o rinnovare l'immatricolazione.

Per maggiori informazioni sulle tasse d'immatricolazione Bachelor:

[www.unisi.ch/bachelor-tasse.htm](http://www.unisi.ch/bachelor-tasse.htm)

Per maggiori informazioni sulle tasse d'immatricolazione Master:

[www.unisi.ch/master-tasse.htm](http://www.unisi.ch/master-tasse.htm)

## Borse di studio

### Borse di studio Bachelor (Lauree triennali)

Un elenco completo e aggiornato è consultabile all'indirizzo seguente: [www.unisi.ch/bachelor-borse\\_studio.htm](http://www.unisi.ch/bachelor-borse_studio.htm). Per ulteriori domande rivolgersi al Servizio orientamento: [orientamento@lu.unisi.ch](mailto:orientamento@lu.unisi.ch).

### Facoltà di economia, comunicazione e informatica

1. Gli studenti domiciliati da almeno 2 anni nel Cantone Ticino (per gli studenti stranieri è richiesta la residenza di almeno 5 anni) possono beneficiare di borse di studio erogate dal Cantone o da fondazioni private. Rivolgersi all'ufficio borse di studio e sussidi, Residenza governativa, 6501 Bellinzona, tel. +41 91 814 34 32, [www.ti.ch/decs/SA/UffBSS/default.asp](http://www.ti.ch/decs/SA/UffBSS/default.asp).
2. Gli studenti domiciliati negli altri cantoni svizzeri devono anzitutto rivolgersi all'Ufficio borse di studio del rispettivo cantone.
3. Per gli studenti che hanno conseguito la maturità nella Svizzera tedesca e francese, avendovi domicilio legale: la Fondazione per le Facoltà di Lugano dell'USI assegna borse di studio una tantum di CHF 4'000 allo scopo di promuovere ulteriormente la composizione plurilingue e multiculturale del corpo studentesco. La borsa viene assegnata automaticamente ad immatricolazione avvenuta.
4. Per gli studenti svizzeri e stranieri: l'Università della Svizzera italiana mette a concorso 15 borse di studio per l'anno accademico 2009/10 destinate a studenti che intendono iscriversi al primo anno di Bachelor delle Facoltà di scienze della comunicazione, scienze economiche e scienze informatiche. La borsa copre la tassa annuale ed è rinnovabile per 2 anni. Condizione per la partecipazione al concorso è una media minima di 5,1/6 (rispettivamente 85/100) del diploma di maturità. Il termine d'iscrizione è venerdì 28 agosto 2009. Il bando è riservato unicamente a maturandi dell'anno 2009. Il formulario d'iscrizione, disponibile in italiano, francese, tedesco e inglese, le condizioni di partecipazione al concorso e quelle concernenti il rinnovo della borsa sono specificate sul sito [www.unisi.ch/study\\_grants](http://www.unisi.ch/study_grants).
5. Gli studenti svizzeri e stranieri iscritti all'Università della Svizzera italiana, USI possono presentare domanda per una borsa di studio alla Fondazione Leonardo ([www.ti.ch/decs/sa/uffBSS/fondazioni/Leonardo.asp](http://www.ti.ch/decs/sa/uffBSS/fondazioni/Leonardo.asp)). Il formulario per inoltrare la richiesta è disponibile anche presso la segreteria e il Servizio orientamento dell'USI.

## Borse di studio Master (Lauree magistrali)

Un elenco completo e aggiornato è consultabile all'indirizzo seguente [www.unisi.ch/master-borse\\_studio.htm](http://www.unisi.ch/master-borse_studio.htm). Per ulteriori domande rivolgersi al Servizio orientamento: [orientamento@lu.unisi.ch](mailto:orientamento@lu.unisi.ch)

## Facoltà di economia, comunicazione e informatica

1. Gli studenti domiciliati da almeno 2 anni nel Cantone Ticino (per gli studenti stranieri è richiesta la residenza di almeno 5 anni) possono beneficiare di borse di studio erogate dal Cantone o da fondazioni private. Rivolgersi all'ufficio borse di studio e sussidi, Residenza governativa, 6501 Bellinzona, tel. +41 91 814 34 32, [www.ti.ch/decs/SA/UffBSS/default.asp](http://www.ti.ch/decs/SA/UffBSS/default.asp).
2. Gli studenti domiciliati negli altri cantoni svizzeri devono anzitutto rivolgersi all'Ufficio borse di studio del rispettivo cantone.
3. Per gli studenti svizzeri e stranieri: la Fondazione per le Facoltà di Lugano dell'USI e l'Università della Svizzera italiana mettono a concorso per l'anno accademico 2009-10 60 borse di studio una tantum dell'importo di CHF 4000. Le borse saranno assegnate a studenti ammessi al primo anno di un Master biennale in base al merito: fanno stato i risultati conseguiti nel titolo di ammissione e saranno considerati i migliori 20 risultati secondo la seguente distribuzione: 20 borse saranno assegnate a studenti che hanno conseguito il Bachelor in un'Università Svizzera, 20 a studenti che hanno conseguito il Bachelor in un'Università italiana e 20 a studenti che hanno conseguito il Bachelor in un'Università di altri paesi. Domande da inoltrare entro il 31° luglio 2009 tramite il formulario scaricabile sul sito [www.unisi.ch/formazione-borse\\_studio.htm](http://www.unisi.ch/formazione-borse_studio.htm).
4. Al/alla miglior/e studente/ssa del primo anno di ciascun Master biennale dell'USI verrà assegnato dal fondo Network USImpresa per l'anno accademico 2009-10 una borsa di studio dell'importo di CHF 4000 al fine di promuovere ed incentivare la formazione di risorse qualificate.
5. Borse di studio esclusive per gli studenti del Master in Lingua, letteratura e civiltà italiana: Per l'anno accademico 2009-2010 l'Università della Svizzera italiana mette a concorso 5 borse di studio destinate a studenti iscritti al Master in Lingua, letteratura e civiltà italiana. La borsa copre la tassa annuale ed è rinnovabile per il secondo anno. La condizione per la partecipazione al concorso è una media minima corrispondente a 85/100 del diploma di Bachelor/Laurea triennale. Il termine d'iscrizione è venerdì 28 agosto 2009. Il formulario e maggiori informazioni si possono consultare al link: [www.mlci.ch/pages/borse-studio.htm](http://www.mlci.ch/pages/borse-studio.htm).
6. Gli studenti svizzeri e stranieri iscritti all'Università della Svizzera italiana, USI possono

presentare domanda per una borsa di studio alla Fondazione Leonardo ([www.ti.ch/decs/sa/uffBSS/fondazioni/Leonardo.asp](http://www.ti.ch/decs/sa/uffBSS/fondazioni/Leonardo.asp)). Il formulario per inoltrare la richiesta è disponibile anche presso la segreteria e il Servizio orientamento dell'USI.

7. Gli studenti stranieri che desiderano seguire corsi proposti da un'università svizzera o da uno dei due politecnici federali possono richiedere una borsa di studio alla Confederazione Svizzera. Possono beneficiare di questa offerta, persone che hanno già conseguito un diploma universitario e che intendono venire in Svizzera per approfondire le conoscenze acquisite o per svolgere lavori di ricerca. Per informazioni dettagliate consultare il sito [www.sbf.admin.ch/htm/bildung/stipendien/eskas-i.html](http://www.sbf.admin.ch/htm/bildung/stipendien/eskas-i.html), oppure rivolgersi al Servizio relazioni internazionali e mobilità: [arianna.imberti.dosi@lu.unisi.ch](mailto:arianna.imberti.dosi@lu.unisi.ch).

### Borse di studio Bachelor e Master (Lauree triennali e magistrali) Accademia di architettura

1. Per gli studenti che hanno conseguito la maturità nella Svizzera tedesca e francese, avendovi domicilio legale: la Fondazione per le Facoltà di Lugano dell'USI assegna borse di studio una tantum di CHF 4'000 allo scopo di promuovere ulteriormente la composizione plurilingue e multiculturale del corpo studentesco. La borsa viene assegnata automaticamente ad immatricolazione avvenuta.
2. Per gli studenti particolarmente qualificati che hanno conseguito il Bachelor in Architettura e che intendono assolvere il Master biennale in Architettura presso l'Accademia, l'Università della Svizzera italiana mette a concorso 5 borse di studio biennali. La borsa copre le tasse del biennio.
3. Gli studenti svizzeri e stranieri iscritti all'Università della Svizzera italiana, USI possono presentare domanda per una borsa di studio alla Fondazione Leonardo ([www.ti.ch/decs/sa/uffBSS/fondazioni/Leonardo.asp](http://www.ti.ch/decs/sa/uffBSS/fondazioni/Leonardo.asp)). Il formulario per inoltrare la richiesta è disponibile anche presso la segreteria e il Servizio orientamento dell'USI.
4. Per gli studenti meritevoli in particolare provenienti da paesi meno favoriti e da scuole con le quali l'Accademia ha un rapporto privilegiato (Tucuman, Argentina; Bucarest, Romania):  
Le seguenti istituzioni mettono a disposizione borse di studio:
  - Associazione Amici dell'Accademia di architettura di Mendrisio
  - Fondazione Dr.J.Körfer, Berlino
  - Fondazione Agnese ed Agostino Maletti , Mendrisio (solo per studenti di nazionalità italiana)
  - Fondazione Vontobel, Zurigo
  - Fondazione Winterhalter, Mendrisio

Per maggiori informazioni sulle modalità delle domande di borse di studio rivolgersi all'Accademia: [fbernasconi@arch.unisi.ch](mailto:fbernasconi@arch.unisi.ch).

## Regolamento degli studi

La frequenza ai corsi dell'Università della Svizzera italiana è obbligatoria. Per serie ragioni, quali una malattia prolungata, la maternità, il servizio militare o civile obbligatorio, e altre a giudizio della facoltà, lo studente può ottenere un congedo per uno o più semestri. Il congedo permette di restare immatricolati, di conservare lo statuto di studente agli effetti esterni e di pagare una tassa ridotta, ma non permette di frequentare alcuna attività didattica né di sostenere esami. La frequenza di altre università durante uno o più semestri non richiede il congedo. Lo stesso vale per i periodi di pratica professionale (stage) prescritti dai piani di studio. I regolamenti degli studi delle singole Facoltà sono disponibili sui seguenti siti:

- Accademia di architettura: [www.arch.unisi.ch/index/aam\\_regolamenti.htm](http://www.arch.unisi.ch/index/aam_regolamenti.htm)
- Facoltà di scienze della comunicazione: [www.com.unisi.ch/regolamenti\\_tutti](http://www.com.unisi.ch/regolamenti_tutti)
- Facoltà di scienze economiche: [www.eco.unisi.ch/regolamenti\\_tutti](http://www.eco.unisi.ch/regolamenti_tutti)
- Facoltà di scienze informatiche: [www.inf.unisi.ch/education/regulations\\_2005.pdf](http://www.inf.unisi.ch/education/regulations_2005.pdf) (in inglese)

## Uditori

I corsi dell'USI sono aperti a uditori, senza requisiti d'ammissione, nei limiti delle disponibilità logistiche. Esercitazioni, seminari, atelier ed esami sono invece unicamente riservati agli studenti immatricolati. Le Facoltà stabiliscono per l'inizio di ciascun semestre i corsi aperti agli uditori. L'iscrizione, da effettuare presso la Facoltà di riferimento, di regola avviene prima dell'inizio del semestre. La tassa prevista è di CHF 200.- per ciascun corso (per beneficiari AVS la tassa è ridotta del 50%). La tassa di base può differenziare per corsi dei programmi di secondo e terzo ciclo. Le Facoltà non rilasciano attestati di frequenza tranne se previsti da accordi particolari con scuole o enti di provenienza. Per maggiori informazioni: [www.unisi.ch/uditori.htm](http://www.unisi.ch/uditori.htm)

## Calendario accademico (2009 - 2011)

### Termine per l'iscrizione Bachelor / Lauree Triennali

Architettura:	1° giugno
Comunicazione, Economia, Informatica:	1° luglio

### Termine per l'iscrizione Master / Lauree Magistrali

Architettura:	15 aprile
Comunicazione, Economia, Informatica:	1° luglio

### Semestre autunnale 2009

Inizio dei corsi	14.09.2009
Fine dei corsi	19.12.2009
Esami, sessione 1	18-30.01.2010

### Semestre primaverile 2010

Inizio dei corsi	15.02.2010
Vacanze pasquali	2-11.04.2010
Fine dei corsi	29.05.2010
Esami, sessione 2	7-26.06.2010
Esami, sessione 3	30.08-11.09.2010


### Semestre autunnale 2010

Inizio dei corsi	13.09.2010
Fine dei corsi	18.12.2010
Esami, sessione 1	17-29.01.2011

### Semestre primaverile 2011

Inizio dei corsi	14.02.2011
Vacanze pasquali	22.04 - 02.05.2011
Fine dei corsi	28.05.2011
Esami, sessione 2	6-25.06.2011
Esami, sessione 3	1 -11.09.2011

Nota bene: Il calendario accademico è suscettibile di variazioni.  
Per consultare il calendario dell'anno accademico in corso, riferirsi a:  
[www.unisi.ch/calendario](http://www.unisi.ch/calendario)

A close-up, high-angle shot of a young woman with short, dark brown hair. She is looking down intently at a laptop screen, which is partially visible at the bottom of the frame. She is wearing a white t-shirt and a silver ring with a large, clear stone on her left hand. The lighting is soft and warm, creating a focused and studious atmosphere. The background is blurred, suggesting an indoor setting like a library or study area.

Un ambiente a dimensione di  
studente, con un esponente del  
corpo accademico ogni sette iscritti.

## Servizio Relazioni internazionali e mobilità

Il Servizio Relazioni internazionali e mobilità dell'USI si occupa di coordinare la partecipazione dell'USI ai seguenti programmi di scambio di studenti:

- **programma di mobilità svizzero**  
permette agli studenti USI di svolgere uno o due semestri di studio in un'altra università svizzera e agli studenti di un'altra università svizzera di trascorrere un semestre presso una Facoltà USI.
- **programma europeo Erasmus**  
permette agli studenti USI di svolgere uno o due semestri di studio in un'altra università europea, godendo del pieno riconoscimento del periodo svolto all'estero e agli studenti provenienti dalle università partner di studiare all'USI per uno o due semestri. L'USI ha attualmente oltre 50 accordi di scambio con università europee.
- **programma di scambio internazionale**  
permette agli studenti USI di svolgere un semestre di studio in un'università al di fuori dell'Europa con la quale l'Università della Svizzera Italiana ha stipulato un accordo bilaterale e agli studenti provenienti dalle università partner di studiare all'USI. L'USI ha attualmente 5 accordi internazionali.
- **altri programmi**
  - Eurocampus: semestre di studio intensivo sulla comunicazione interculturale organizzato da una rete di dieci università europee
  - programma Leonardo da Vinci: stage in un'azienda europea
  - programma freemover: mobilità al di fuori degli accordi bilaterali

Gli studenti interessati a partecipare ai programmi di mobilità sono pregati di rivolgersi al servizio relazioni internazionali.

Per gli studenti iscritti alle Facoltà di Economia, Comunicazione e Informatica  
Servizio Relazioni internazionali e mobilità

Recapito c/o USI: via Giuseppe Buffi 13, Ufficio 229, CH-6900 Lugano,  
tel. +41 58 666 4626, fax +41 58 666 4647, relint@lu.unisi.ch, www.relint.unisi.ch

Arianna Imberti Dosi, responsabile  
Susanne Stigen Pescaia

Per gli studenti dell'Accademia di architettura

Recapito c/o Accademia di architettura, USI: largo Bernasconi 2, Ufficio V 0.05,  
CH-6850 Mendrisio, tel. +41 58 666 5854, fax +41 58 666 5868,  
fbernasconi@arch.unisi.ch

Fabiana Bernasconi

## Servizio stage & placement

Il Servizio stage & placement favorisce rapporti e collegamenti privilegiati con le principali realtà professionali e facilita un inserimento qualificato dei propri laureati nel mondo del lavoro. In particolare, per favorire la comunicazione e l'incontro tra mondo del lavoro e mondo universitario, il Servizio gestisce ed organizza tra le altre attività:

- **Consulenze personalizzate**

Il servizio offre, su appuntamento, un servizio di consulenza personalizzata di orientamento professionale e consulenza per l'ingresso nel mondo del lavoro (redazione cv, lettera di motivazione, ricerca fonti e contatti, ecc). Il Servizio è aperto a studenti e laureati. Per gli studenti di Master è prevista una sessione di revisione personalizzata del curriculum come parte del programma.

- **Banca dati offerte, guida USI&Carriere e CV Book**

Per avvicinare domanda e offerta di lavoro il Servizio gestisce una banca dati on-line con offerte di stage e lavoro per studenti e laureati USI, consultabile con password di accesso. Annualmente inoltre pubblica la guida "USI&Carriere" che contiene le schede informative di circa 80 realtà professionali potenzialmente interessate ad offrire stage o lavoro a studenti e laureati USI. Il Servizio realizza anche un CV Book online, che contiene il curriculum di tutti gli studenti iscritti ad un programma di Master biennale all'USI.

- **Incontri on-campus con le aziende e di orientamento al mondo del lavoro**

Incontri in Università con le principali realtà professionali, svizzere ed internazionali, che presentano agli studenti ed ai laureati dell'USI la propria attività e le opportunità di stage e carriera. In più vengono organizzati degli incontri di orientamento sui diversi ambiti professionali e modalità di accesso.

- **USI Career Forum**

Attraverso un expo con gli stand delle aziende e incontri di selezione one-to-one, la manifestazione ha come finalità l'incontro tra i giovani laureati, i laureandi e le aziende alla continua ricerca di figure professionali da inserire nei propri contesti.

Altre attività del servizio e il calendario dettagliato degli incontri è disponibile sia presso il Servizio, sia on-line.

Servizio stage & placement

Recapito c/o USI: via Giuseppe Buffi 13, Ufficio 234, CH-6900 Lugano  
tel. +41 58 666 4606-4697, fax +41 58 666 4647, placement@unisi.ch,  
www.placement.unisi.ch

Silvia Invrea, responsabile, Simona Bolis, Annelore Denti

## venturelab.ch

Venturelab.ch è un programma promosso dalla Confederazione Svizzera, tramite l'Agenzia per la promozione dell'innovazione (altrimenti detta CTI), e ha come obiettivo di favorire l'autoimprenditorialità. Rivolto principalmente a studenti e a ricercatori, propone moduli di formazione e di coaching per aiutare chi ha un'idea imprenditoriale a trasformarla in un progetto concreto, imparando a gestire un'azienda, a muoversi sul mercato, ad acquisire i fondi necessari, ecc.

Nella Svizzera italiana venturelab offre 4 moduli:

- **venture ideas**  
una giornata di introduzione all'imprenditorialità. All'interno di un'azienda i partecipanti interagiscono con docenti e imprenditori, trasformandosi in consulenti.
- **venture plan**  
cinque giorni rivolti a promotori di idee imprenditoriali e alle start-up a contenuto innovativo. Con l'accompagnamento di esperti, i partecipanti elaborano un business plan e una strategia aziendale vincente.
- **venture challenge**  
corso semestrale rivolto a chi vuole evolvere in seno ad una start-up o a chi desidera crearla. Una rete di esperti fornisce le competenze necessarie alla creazione e allo sviluppo di un'impresa.
- **venture apero**  
momenti di scambio e opportunità di incontro che permettono di sviluppare la propria rete di contatti nella realtà imprenditoriale.

La partecipazione a tutti i moduli è gratuita e per garantirne la qualità, è fissato un numero chiuso di partecipanti per anno.

Recapito c/o CP Start-up, USI:  
venturelab.ch, via Maderno 24, CH-6900 Lugano  
michela.luraschi@lu.unisi.ch, [www.venturelab.ch](http://www.venturelab.ch)

Roberto Poretti, coordinatore per la Svizzera italiana  
Michela Luraschi, assistente

Per un elenco esaustivo dei servizi presenti all'USI potete consultare la pagina 46 oppure andare sul sito: [www.unisi.ch/servizi.htm](http://www.unisi.ch/servizi.htm)

## Servizio sport USI/SUPSI

Il Servizio si propone di offrire i migliori presupposti per far sì che tutta la comunità USI e SUPSI possa avvicinarsi allo sport preferito il più facilmente possibile. Le proposte sono molteplici e possono così essere riassunte:

- attività libere agevolate (ad esempio: nuoto a prezzo ridotto, riduzioni giornaliere sci);
- attività regolari a frequenza settimanale durante l'intero semestre (calcio, basket, pallavolo, aerobica, danza jazz, capoeira, arti marziali, ecc.);
- attività puntuali (fine settimana e settimane intere sulla neve con il nostro Sci & Snow Club, weekend avventura, ecc.);
- campionati universitari svizzeri, europei e universiadi.

Servizio sport USI/SUPSI

Recapito c/o USI: via Giuseppe Buffi 13, Ufficio 135, CH-6900 Lugano,  
tel. +41 58 666 4797, fax +41 58 666 4647, sport@unisi.ch, www.sport.unisi.ch

Giorgio Piffaretti, responsabile  
Alessandra Castelnuovo, Aniello De Lucia

Canyoning in Val Verzasca



## Associazioni studentesche

### AIESEC

AIESEC è l'associazione studentesca più grande al mondo, oggi attiva in 100 nazioni. Il suo obiettivo principale è quello di aiutare gli studenti a scoprire e sviluppare il loro potenziale, attraverso il lavoro nei comitati locali e specifici corsi di formazione. AIESEC vede quindi nei singoli studenti la sua ragione di essere: arricchire le persone in modo da migliorare la società intera.

Una parte del percorso formativo di AIESEC è costituito dallo stage all'estero, dove lo studente può realmente mettersi alla prova lavorando a contatto con un'altra cultura. Un altro aspetto rilevante dell'esperienza in AIESEC sono le conferenze (nazionali e internazionali) e i corsi formativi, dove si acquisiscono abilità specifiche e si ha l'occasione di incontrare ragazzi provenienti da tutto il mondo. La particolarità di AIESEC, e soprattutto di AIESEC Lugano, è la capacità di coniugare il lavoro e il divertimento, creando un ambiente amichevole e stimolante, dove poter condividere e realizzare i propri progetti e le proprie ambizioni. Ad ottobre AIESEC arriva puntuale con la sua agenda tascabile, distribuita gratuitamente a tutti gli Studenti. [info@lu.aiesec.ch](mailto:info@lu.aiesec.ch), [www.lu.aiesec.ch](http://www.lu.aiesec.ch)

### Associazione Studenti Mendrisio Architettura

L'Associazione Studenti Mendrisio Architettura si propone di promuovere e valorizzare il lavoro degli studenti dell'Accademia incoraggiando il dibattito culturale su temi di attualità e creando una rete di collaborazione all'interno dell'USI e in collaborazione con enti ed istituzioni esterni. [asst@arch.unisi.ch](mailto:asst@arch.unisi.ch), [www.as-ma.net](http://www.as-ma.net)

### Association des Etudiants Francophones (AEF)

L'Association des Etudiants Francophones (AEF) vuole favorire l'integrazione degli studenti francofoni all'USI e far conoscere l'Università della Svizzera italiana nei Cantoni di lingua francese. L'AEF è un'associazione aperta a tutti coloro che sono interessati alla cultura francese e desiderano partecipare alle iniziative organizzate dall'associazione come le escursioni alla scoperta del Ticino e dell'Italia settentrionale. [aef@usilu.net](mailto:aef@usilu.net), [www.people.lu.unisi.ch/aef](http://www.people.lu.unisi.ch/aef)

### Chinese Students and Scholars Association

Contatto: [guox@lu.unisi.ch](mailto:guox@lu.unisi.ch)

### EESTEC LC Lugano

EESTEC LC Lugano (Electrical Engineering STudents European assoCiation Local Committee Lugano) è la sede luganese della più ampia associazione EESTEC. EESTEC è un'organizzazione per studenti universitari di Electrical Engineering e Computer Science (EECS) il cui scopo è promuovere e sviluppare contatti internazionali e favorire gli scambi di idee tra i propri membri. [contact@eestec.unisi.ch](mailto:contact@eestec.unisi.ch), [www.eestec.unisi.ch](http://www.eestec.unisi.ch)

### Finance Floor USI

L'associazione è composta da un team di studenti che organizzano attività di formazione extracurricolare principalmente nel campo economico-finanziario, ma anche su temi d'attualità e di interesse generale. L'attività principale è di offrire agli studenti l'accesso, la formazione e il support studio, nell'ambito accademico dell'USI.

[www.people.lu.unisi.ch/financefloor/kobradesc.htm](http://www.people.lu.unisi.ch/financefloor/kobradesc.htm), [financefloor@lu.unisi.ch](mailto:financefloor@lu.unisi.ch)

### L'universo

L'universo è un giornale universitario indipendente fondato nel 2003 da un gruppo di studenti dell'USI. Il giornale risponde alle esigenze di creare una piattaforma di scambio, dibattito e condivisione per gli studenti riguardante la vita universitaria e i fatti nel mondo, con analisi e approfondimenti. Inizialmente nato sotto forma di sito web, da aprile del 2004 L'universo esce mensilmente in forma cartacea, come allegato de Il Corriere del Ticino. [redazione@luniverso.com](mailto:redazione@luniverso.com), [www.luniverso.com](http://www.luniverso.com)

### MUSILY

Lo scopo di MUSILY è di rappresentare e promuovere l'Islam agli interessati, e incoraggiare contatti e scambio interculturale con diverse attività. [musily@lu.unisi.ch](mailto:musily@lu.unisi.ch)

### Student point

L'associazione ha lo scopo di promuovere momenti ricreativi e di incontro, attività di scambio culturale, giudizio sull'attualità e strumenti didattici di sostegno e aiuto allo studio, nell'ambito accademico dell'Università della Svizzera Italiana.

[studentpoint@lu.unisi.ch](mailto:studentpoint@lu.unisi.ch)

### Student@USI

SUSI è un'associazione che organizza diverse attività ricreative. Tutti gli studenti coinvolti di organizzare gite, eventi possono rivolgersi a SUSI per un supporto di pianificazione. [www.susi.unisi.ch](http://www.susi.unisi.ch)

### Unicinema

UNICinema è un'associazione senza scopo di lucro che promuove la cultura cinematografica all'USI con la proiezione di film di ogni genere ed epoca. UNICinema seleziona opere dai generi più disparati in modo da soddisfare i diversi gusti cinematografici. I film sono proiettati in versione originale, se possibile con sottotitoli in italiano.

[unicinema@lu.unisi.ch](mailto:unicinema@lu.unisi.ch), [www.people.lu.unisi.ch/unicinema](http://www.people.lu.unisi.ch/unicinema)

### USI Amnesty International

È il gruppo di universitari della Svizzera italiana per Amnesty International, il movimento volontario di attivisti che operano per i diritti umani. Ha lo scopo di sensibilizzare, informare e coinvolgere gli studenti, la popolazione del campus e gli esterni nella promozione dei principi sanciti nella Dichiarazione universale dei diritti umani, per prevenirne e frenarne la violazione. [amnesty.usiai@hotmail.com](mailto:amnesty.usiai@hotmail.com), [www.amnestyusiai.unisi.ch](http://www.amnestyusiai.unisi.ch)

**USIBALLO**

USIBALLO si occupa dell'organizzazione del tradizionale ballo universitario provvedendo all'intera amministrazione della serata-evento annuale: dalla ricerca di sponsor, alla pianificazione della comunicazione e della promozione, alla vendita dei biglietti.  
ballo@lu.unisi.ch

**USI Business Club**

L'obiettivo dell'USI Business Club è di approfondire la conoscenza nel mondo del business migliorando i soft skills degli student mediante diverse attività.  
usi-business@unisi.ch

**1000USI: The USI Underground Community**

1000USI è un portale, nato nel 2005, che raccoglie la community di studenti dell'USI. Gli iscritti hanno la possibilità di usufruire di vari servizi (l'acquisto di libri di testo, la ricerca di appunti, il mercatino), ottenere informazioni riguardanti la vita all'interno e all'esterno del Campus universitario ed esprimere e comunicare le proprie idee e opinioni attraverso messaggi e forum.

info@1000usi.ch

www.1000usi.ch

Per maggiori informazioni sulle associazioni studentesche, riferirsi a:  
[www.unisi.ch/associazioni\\_studentesche.htm](http://www.unisi.ch/associazioni_studentesche.htm)

## Servizio alumni

Il Servizio alumni mantiene i rapporti con i laureati dell'Università della Svizzera italiana. Gli obiettivi del Servizio sono:

- istituire e consolidare una rete di contatto tra i laureati dell'USI, tra questi e il corpo accademico e gli studenti;
- creare e favorire il contatto tra i laureati USI e il mondo del lavoro.

Per fare ciò, il Servizio gestisce una banca dati degli alumni con le informazioni e i contatti dei laureati e cura le iniziative destinate agli ex-allievi. In particolare il Servizio si occupa della gestione di offerte di lavoro e consulenza di orientamento professionale e mantiene informati i propri laureati sulle attività e le novità all'USI attraverso una mailing dedicata. Inoltre il Servizio svolge ogni anno un'indagine sugli sbocchi professionali dei propri laureati e gestisce l'Annuario Laureati USI, con informazioni di contatto e professionali su tutti gli ex-studenti dell'USI dal 2000 ad oggi. L'annuario è on-line ed è accessibile con password dai soli laureati USI.

Recapito c/o USI: via Giuseppe Buffi 13, Ufficio 234, CH-6900 Lugano,  
tel. +41 58 666 4606, fax +41 58 666 4647, alumni@unisi.ch, www.alumni.unisi.ch

Silvia Invrea, responsabile  
Elena Lidonni

## Centro promozione Start-up

Il moderno mondo del lavoro, incentrato sull'innovazione e la competitività, vede protagonisti coloro che, per mezzo della personale creatività e delle proprie competenze, riescono a produrre lavoro e ricchezza. Per questa ragione, la Fondazione per le Facoltà di Lugano dell'USI ha creato un servizio volto ad aiutare coloro che detengono idee o progetti innovativi a svilupparli e a trasformarli in impresa. Esso si rivolge in modo particolare ai laureati dell'USI e ai diplomati della SUPSI. Il Centro promozione Start-up esamina la fattibilità delle idee e dei progetti presentati e li sostiene nelle diverse fasi di sviluppo e concretizzazione. I laureati USI e i diplomati SUPSI che intendono realizzare una start-up possono inoltre chiedere di accedere all' "Acceleratore d'impresa", ubicato in prossimità del campus dell'USI e gestito dal Centro promozione Start-up, che mette a disposizione spazi debitamente equipaggiati, infrastrutture e servizi comuni grazie ai quali i potenziali imprenditori potranno sviluppare i propri progetti imprenditoriali.

Recapito c/o USI: Centro promozione Start-up, via C. Maderno 24, CH-6900 Lugano  
info@cpstartup.ch, www.cpstartup.ch

Roberto Poretti responsabile, Umberto Bondi contatto c/o USI, Alessandro Cavadini contatto c/o SUPSI, Tran Que Dung acceleratore d'impresa

## La Svizzera e la Svizzera italiana

### La Svizzera

Grazie alla sua collocazione nel cuore dell'Europa, la Svizzera è crocevia di importanti flussi commerciali, finanziari e turistici, in particolare con e tra gli stati limitrofi (Italia, Francia, Germania e Austria). È inoltre piattaforma ideale per raggiungere in breve tempo le principali città europee. Zurigo con circa 380'000 abitanti è la maggiore piazza finanziaria della Svizzera, Berna (130'000 abitanti) è la capitale politica, Basilea (190'000 abitanti) ospita le più grandi società nei settori della farmaceutica e della chimica, mentre Ginevra (185'000 abitanti) è sede di numerose organizzazioni internazionali. Nonostante una popolazione numericamente contenuta (circa 7,7 milioni di abitanti), la Svizzera vanta la ricchezza di quattro lingue nazionali: il 64 % della popolazione è di lingua tedesca, il 21 % di lingua francese, il 7 % di lingua italiana e l'1 % conserva il romancio, lingua parlata nel Canton Grigioni.

La Confederazione Svizzera è basata su un sistema politico federale che trova le sue origini nella Costituzione del 1848 e che delega ai suoi 26 cantoni notevoli libertà nella gestione politica e amministrativa. La Svizzera pur non facendo parte dell'Unione Europea (UE) intrattiene numerosi bilaterali con essa ed è membro attivo delle Nazioni Unite dal 2002.

### La Svizzera italiana

La regione collocata a sud delle Alpi è denominata Svizzera italiana: comprende il Canton Ticino e quattro valli del Canton Grigioni (Mesolcina, Calanca, Bregaglia e Poschiavo), per un totale di circa 330'000 abitanti. Lugano, con circa 57'000 abitanti, è la più grande città del Cantone e – dopo Zurigo e Ginevra – è la terza piazza finanziaria svizzera. Altri centri importanti sono Bellinzona (capitale politica della regione), Locarno, Mendrisio e Chiasso. La lingua parlata in tutta la regione è l'italiano. Le particolarità culturali ticinesi sono strettamente legate a quelle del nord Italia, ma la tradizione politica ed amministrativa è tipicamente svizzera. Il Ticino è molto attivo in ambito turistico e ha un ruolo importante nella gestione dell'asse ferroviario e stradale che collega il nord e il sud dell'Europa. La combinazione di entrambi i fattori ha portato il Ticino ad essere una regione aperta e recettiva nei confronti di svariate influenze e capace di agire come ponte tra le culture dell'Europa centrale e del Mediterraneo.

Con una media di oltre 2300 ore di sole all'anno, il Canton Ticino beneficia di un clima particolarmente mite in inverno e di temperature mediterranee nel periodo estivo. È la regione con la vegetazione più ricca della Svizzera ed è nota per i suoi contrasti naturali unici in Europa e per il suo paesaggio molto variegato. In pochi km si passa dalle montagne imponenti con nevi eterne e ghiacciai della Regione del San Gottardo a dalle vallate solcate da fiumi e torrenti impetuosi fino alle rive dei laghi. Si segnala una ricca scelta di eventi culturali, senza dimenticare la cucina regionale tipica.

## Lugano

Lugano, oltre ad essere il terzo polo finanziario e un importante centro di congressi, di banche e d'affari della Svizzera, è anche la città dei parchi e dei giardini fioriti. Con la sua atmosfera tipicamente mediterranea, Lugano offre tutti i vantaggi di una città cosmopolita mantenendo però il suo spirito di cittadina a misura d'uomo. Per maggiori informazioni: [www.lugano-tourism.ch](http://www.lugano-tourism.ch) e per una mappa della città, riferirsi a pagina 51.

## Mendrisio

Mendrisio è comunemente chiamato il magnifico Borgo, per le sue ridotte dimensioni e la bellezza del suo centro storico. Il distretto di Mendrisio (anche chiamato Mendrisiotto) è il distretto più meridionale del Canton Ticino e dell'intera Svizzera. Per maggiori informazioni: [www.mendrisiotourism.ch](http://www.mendrisiotourism.ch) e per una mappa della città, riferirsi a pagina 55.

## Alloggio

Il sito [www.alloggi.unisi.ch](http://www.alloggi.unisi.ch) è gestito dall'USI e permette agli utenti di consultare o di pubblicare annunci per la ricerca di un'abitazione. Per maggiori informazioni sulle possibilità di alloggio a Lugano e Mendrisio è possibile consultare il sito: [www.unisi.ch/housing.htm](http://www.unisi.ch/housing.htm)

## Lugano

Lugano ospita tre case per studenti gestite da privati con appartamenti arredati. Si prega di consultare i siti di riferimento e di contattare le amministrazioni direttamente.

### Case telematiche, Casa studenti

Le Case Telematiche Castalia ([www.castalia.ch/casa/welcome.htm](http://www.castalia.ch/casa/welcome.htm)), offrono camere in appartamenti per studenti a prezzi convenienti (380 - 580 CHF mensili). "Castalia 1" si situa nelle vicinanze della stazione mentre "Castalia 2" si trova di fronte all'USI. Esiste inoltre una nuova "Casa per Studenti", di standing superiore, di fronte al campus di Lugano: [www.casastudenti.ch](http://www.casastudenti.ch) (700 - 1'000 CHF mensili).

## Alberghi

Per soggiorni di breve durata, vi invitiamo a consultare la lista degli alberghi sotto [www.lugano-tourism.ch](http://www.lugano-tourism.ch) o [www.lugano.ch](http://www.lugano.ch).

Segnaliamo gli alberghi seguenti ad un prezzo ragionevole:

Albergo Rosa [www.albergorosa.ch](http://www.albergorosa.ch), Hotel Ceresio [www.hotelceresio.ch](http://www.hotelceresio.ch), Hotel Montarina, [www.montarina.ch](http://www.montarina.ch)

## Mendrisio

### Casa dell'Accademia

Il complesso abitativo per studenti si trova a soli 10 minuti a piedi dal Campus e offre 18 appartamenti completamente arredati, ognuno dei quali è composto da 4 camere singole, 2 bagni, una cucina e un soggiorno su una superficie di 90 mq. L'affitto mensile è di CHF 564.- (spese accessorie incluse). Il contratto di locazione è stipulato per 10 mesi. [www.arch.unisi.ch/aam\\_casa\\_accademia](http://www.arch.unisi.ch/aam_casa_accademia)

### Alberghi

Per soggiorni di breve durata, vi invitiamo a consultare la lista degli alberghi sotto [www.mendrisioturismo.ch](http://www.mendrisioturismo.ch) o [www.mendrisio.ch](http://www.mendrisio.ch)

Per la ricerca di un alloggio a Mendrisio o a Lugano si consiglia inoltre la consultazione delle fonti Internet, dei giornali quotidiani e specializzati, delle agenzie immobiliari svizzere (che solitamente non addebitano i costi dei loro servizi) e degli annunci esposti agli albi del campus. Il settimanale "Cerca e Trova" è una pubblicazione dedicata interamente ai piccoli annunci. Si può acquistare in edicola ogni venerdì, e consultare online:

[www.cercaetrova.ch](http://www.cercaetrova.ch).

"Extra" è uno speciale dedicato agli annunci che è pubblicato ogni sabato come inserto del quotidiano ticinese "Il Corriere del Ticino".

Segnaliamo inoltre: [www.ticerco.ch](http://www.ticerco.ch) ; [www.cdt.ch](http://www.cdt.ch); [www.tio.ch](http://www.tio.ch); [www.homegate.ch](http://www.homegate.ch); [www.wgzimmer.ch](http://www.wgzimmer.ch); [www.tuttoclick.ch](http://www.tuttoclick.ch); [www.immoscout24.ch](http://www.immoscout24.ch); [www.immogalaxy.ch](http://www.immogalaxy.ch)

La Casa dell'Accademia



## Visto e permesso di residenza

Gli studenti con obbligo di ottenere il visto per entrare in Svizzera per motivi di studio, devono rivolgersi alla rappresentanza svizzera nel loro paese di residenza per iniziare la pratica. Un visto da turista ha una validità di 3 mesi e non può essere prolungato o cambiato in un permesso di soggiorno per studi dopo l'arrivo in Svizzera.

Gli studenti di nazionalità straniera non ancora domiciliati in Svizzera devono domandare il permesso di dimora a scopo di studio all'Ufficio regionale degli stranieri del luogo di dimora prescelto. La domanda va inoltrata tramite formulario, allegando due fotografie formato tessera, la fotocopia del passaporto e una dichiarazione vistata dall'Università al momento dell'immatricolazione. Lo studente deve dichiarare di disporre di un alloggio conveniente e dei mezzi finanziari per seguire i corsi e per le proprie necessità; deve impegnarsi a lasciare la Svizzera al termine degli studi e prendere atto che i suoi familiari possono rendergli visita rispettando le condizioni valide per i turisti. Presentata la domanda, lo studente è autorizzato a risiedere in Svizzera in attesa della decisione.

Lo studente che mantiene la residenza in Italia e vi rientra ogni giorno deve domandare all'Ufficio degli stranieri soltanto l'attestazione per residenti nella zona di frontiera (permesso di frontaliero). Il permesso di studio autorizza a un massimo di 15 ore di lavoro a settimana se il datore di lavoro è d'accordo e se l'attività è stata segnalata debitamente all'Ufficio regionale per stranieri. È importante segnalare in tempo un'eventuale modifica del permesso per un'attività di praticantato che richiede un impegno maggiore alle 15 ore settimanali stabilite.

È pure obbligatoria la registrazione presso l'Ufficio controllo abitanti del comune di residenza prescelto.

Ulteriori indicazioni relative a permessi di soggiorno e visti sono disponibili sul sito: [www.unisi.ch/foreign\\_students\\_visa\\_permits.htm](http://www.unisi.ch/foreign_students_visa_permits.htm)

## Assicurazioni

### Cassa malattia e infortunio

Gli studenti svizzeri e gli studenti con permesso di residenza per motivi di studio devono essere assicurati privatamente per le cure in caso di malattia e infortunio. L'entrata in vigore dell'accordo bilaterale sulla libera circolazione delle persone tra la Svizzera e l'Unione Europea ha instaurato un sistema di aiuto reciproco per le prestazioni dell'assicurazione malattia. Gli studenti UE devono richiedere presso la loro assicurazione la "Carta Europea d'Assicurazione Malattia" in modo da ottenere l'esonero dall'assicurazione obbligatoria. Ulteriori informazioni sui casi per i quali può essere richiesto un esonero sono disponibili sul sito: [www.unisi.ch/assicurazione-malattia.htm](http://www.unisi.ch/assicurazione-malattia.htm)

In caso di malattia o incidente lo studente sarà tenuto a pagare direttamente le spese (contanti o carte di credito). Il rimborso – con le necessarie deduzioni – può essere richiesto inviando la copia della fattura e della Carta Europea d'Assicurazione Malattia, all'indirizzo seguente: Istituzione Comune LAMAL, KVG, Gibelinstrasse 25, CH- 4502

Solothurn, Informazioni: [www.kvg.org](http://www.kvg.org)

Gli studenti che mantengono la residenza nel loro paese di origine (residenza estera) – come ad esempio gli studenti italiani che vivono in zona di frontiera e che la sera tornano a casa – devono informarsi sulle regole vigenti nella loro nazione. Tali studenti potranno ricevere trattamenti di emergenza in Svizzera, ma dovranno poi, se incapaci di pagare la cauzione necessaria o se non coperti sufficientemente nel loro paese di origine, tornare in patria per essere sottoposti ad ulteriori trattamenti.

Il premio della cassa malati svizzera è calcolato in base al luogo di residenza, all'età e alla franchigia scelta dallo studente al momento della stipulazione del contratto.

Per conoscere l'offerta svizzera di casse malati:

[www.comparis.ch](http://www.comparis.ch), [www.ti.ch/DSS/IAS/UffAM/temi/casse\\_malati/default.htm](http://www.ti.ch/DSS/IAS/UffAM/temi/casse_malati/default.htm)

### Assicurazione di responsabilità civile (RC)

Chi abita in Svizzera è tenuto ad avere un'assicurazione responsabilità civile che copre i danni causati in ambito privato a una terza persona. Per conoscere dettagli sulle assicurazioni e l'ammontare dei premi: [www.comparis.ch](http://www.comparis.ch).

L'Università della Svizzera italiana dispone di coperture assicurative limitate alla propria responsabilità civile per danni causati a studenti e terzi.

## Altre informazioni pratiche

### Telefoni

Generalmente le cabine telefoniche pubbliche non accettano monete. Carte prepagate cosiddette "taxcard", possono essere acquistate in uffici postali, edicole, cartolerie e in qualche supermercato e bar. Per le telefonate all'estero si consigliano le carte prepagate internazionali.

Per le telefonate in Svizzera è necessario digitare prima il tasto 0, poi la cifra che indica la regione desiderata (ad esempio 91 per il Ticino) e infine il numero di telefono composto da 7 cifre. Per effettuare chiamate all'estero è necessario selezionare: 00, il prefisso del paese desiderato, il prefisso della regione e il numero telefonico. Per chiamare il Ticino dall'estero occorre digitare 0041 91 e il numero di telefono.

In Svizzera c'è un'offerta molto vasta di telefonia mobile. Informazioni su tariffe, abbonamenti e carte prepagate sono disponibili nei rispettivi negozi in tutto il Ticino e negli uffici postali. Un utile strumento di comparazione dei prezzi e delle offerte è il sito [www.comparis.ch](http://www.comparis.ch). Solitamente le carte prepagate e gli abbonamenti sono utilizzabili con tutti i cellulari GSM standard di 900/1800 Mhz.

### Negozi

I grandi supermercati sono aperti dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 19.00, il giovedì dalle ore 8.30 alle ore 21.00 e il sabato dalle ore 8.30 alle ore 17.00 (orario estivo fino alle ore 18.00). I negozi più piccoli rimangono aperti di solito fino alle ore 18.30 (anche di giovedì) e chiudono il sabato alle ore 17.00.

A Mendrisio, il negozio “Foxtown”, dove aziende internazionali offrono i loro prodotti a prezzi di fabbrica, rimane aperto dal lunedì alla domenica dalle ore 11.00 alle ore 19.00.

### Conto bancario

Per aprire un conto bancario in Svizzera lo studente deve presentare il passaporto o una carta di identità valida, un certificato di conferma di iscrizione all’USI (da richiedere alla Facoltà di riferimento) e – a dipendenza delle banche – altri documenti su richiesta. Si suggerisce di richiedere un conto per studenti, che generalmente offre condizioni più favorevoli. Orari di apertura: Lunedì-venerdì dalle ore 9.00-16.30

### Servizio postale

Gli uffici postali offrono diversi servizi: vendita di francobolli, e materiale di cancelleria, trasferimenti di soldi dall’estero (ordini di trasferimento internazionali sono possibili esclusivamente negli uffici principali) e molti altri servizi. La Posta offre inoltre la possibilità di aprire un conto “Giallo Deposito”, come alternativa al conto bancario. Per l’apertura di un conto corrente postale sono necessari il passaporto o la carta d’identità, permesso di residenza e certificato di conferma di iscrizione all’USI (da richiedere alla Facoltà di riferimento). Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.post.ch](http://www.post.ch)

### Treno

Gli studenti che viaggiano in treno in Svizzera possono acquistare un abbonamento metà prezzo presso gli sportelli delle Ferrovie Federali Svizzere ([www.ffs.ch](http://www.ffs.ch)). Le ferrovie offrono anche abbonamenti mensili a prezzi convenienti per frontalieri che viaggiano quotidianamente tra la Svizzera e l’Italia. Sono anche disponibili abbonamenti che permettono di viaggiare gratuitamente a partire dalle ore 19.00 ([www.binario7.ch](http://www.binario7.ch)). All’indirizzo [mct.sbb.ch/mct/it/reisemarkt/billette/clickrail.htm](http://mct.sbb.ch/mct/it/reisemarkt/billette/clickrail.htm) si possono inoltre comprare tramite carta di credito dei biglietti per treni (orari predefiniti) a prezzo molto vantaggioso.

### Bus

Una rete di bus assicura una buona mobilità nella città di Lugano e nei paesi limitrofi. Altri luoghi nei dintorni della città possono essere raggiunti con l’autopostale o i bus interregionali (Autolinee Regionali Luganesi).

Per ulteriori informazioni: [www.lugano.ch/trasporti/welcome.cfm](http://www.lugano.ch/trasporti/welcome.cfm)

A Mendrisio il bus numero 1 e un autopostale collegano regolarmente l’Accademia di architettura con le città di Chiasso e Como.

Una mappa dettagliata dei trasporti pubblici luganesi (TPL) è disponibile alla pagina 52. Per informazioni sugli orari si consiglia di visitare il sito: [www.tpls.ch](http://www.tpls.ch) mentre gli orari e le tratte degli autopostali sono consultabili su: [www.autopostale.ch/it](http://www.autopostale.ch/it). Per informazioni sugli abbonamenti: [www.arcobaleno.ch](http://www.arcobaleno.ch)

### Automobile

In Svizzera l'età minima per poter condurre un'automobile è di 18 anni. Una patente straniera è valida in Svizzera per i primi 12 mesi, in seguito è necessaria una patente svizzera. Durante questo anno si può richiedere il cambio della patente straniera con una svizzera presso l'ufficio di circolazione a Camorino. Se si lascia passare il termine dei 12 mesi si è costretti a rifare l'esame della patente in Svizzera.

Ulteriori informazioni [www.ti.ch/circolazione](http://www.ti.ch/circolazione)

### Bicicletta

Biciclette ad ottimi prezzi possono essere acquistate al seguente indirizzo:


Soccorso Operaio Svizzero SOS, Atelier RI-cicletta, Via Zurigo 17, Lugano, tel. +41 91 921 01 02. Contrassegno per bicicletta in vendita alla Posta (CHF 8.20)

### Attività e vita sociale

Per ottenere informazioni su tempo libero, attività sportive, programmi culturali ed eventi rivolgersi all'ente turistico locale: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch); [www.agendalugano.ch](http://www.agendalugano.ch) oppure alla pagina 54.

### Esempio di un budget mensile approssimativo

Camera singola condivisa/monolocale	CHF 450/800.-
Vitto e altre spese per la casa	CHF 450.-
Trasporto pubblico	CHF 60/150.-
Libri e materiale didattico	CHF 250.-
Tempo libero e viaggi	CHF 150.-
Assicurazione malattia, se richiesta	CHF 160/280.-



Quattro Facoltà, molte sinergie:  
l'interdisciplinarietà dell'USI si  
realizza tanto nei curricula di  
studio, quanto nei progetti di  
ricerca scientifica.

## Recapiti USI

### Domande inerenti allo studio presso l'USI

(iscrizioni, alloggi,...)

Servizio orientamento

Via Giuseppe Buffi 13, ufficio 233

CH-6900 Lugano

tel. +41 58 666 4795 / 4672

fax +41 58 666 4759

orientamento@lu.unisi.ch

www.orientamento.unisi.ch

### Dove mandare il proprio dossier d'iscrizione

Bachelor e Master in Architettura

Accademia di architettura

Largo Bernasconi 2

CH-6850 Mendrisio

Altre Facoltà:

Università della Svizzera italiana, USI

Decanato Facoltà di Scienze (specificare Facoltà di riferimento)

Via G. Buffi 13

CH-6900 Lugano

### Per domande generali sull'USI

Università della Svizzera italiana

Segreteria generale

Via Giuseppe Buffi 13

CH-6904 Lugano

tel. +41 58 666 4000

fax +41 58 666 4647

info@unisi.ch

www.unisi.ch

### Per domande generali sull' Accademia di architettura

Villa Argentina

Largo Bernasconi 2

CH-6850 Mendrisio

tel. +41 58 666 5000

fax +41 58 666 5868

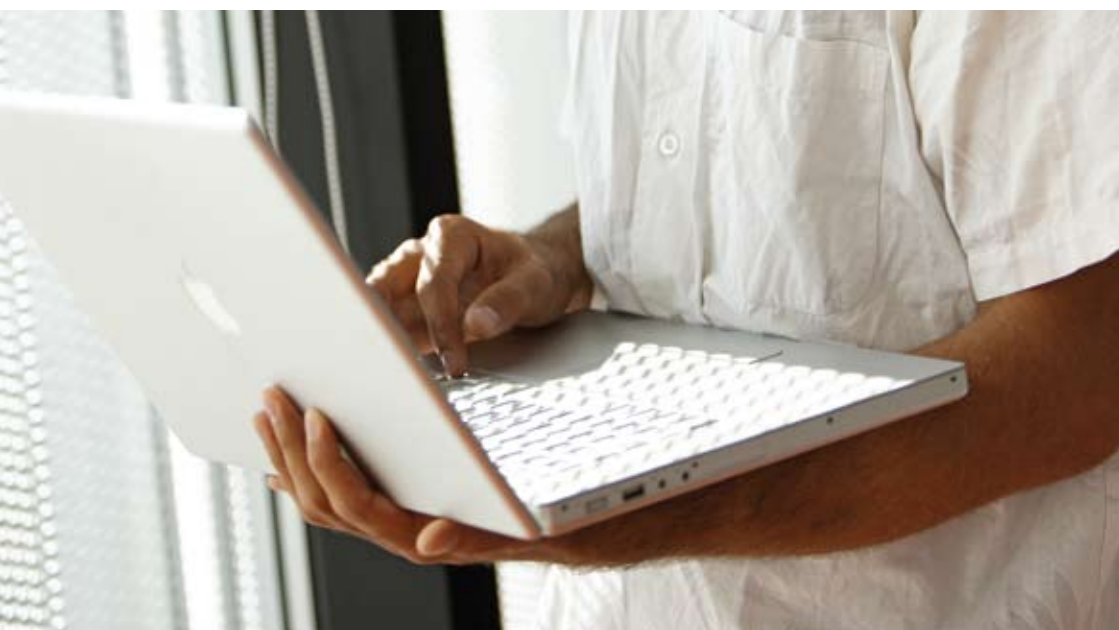
info@arch.unisi.ch

www.arch.unisi.ch

## Elenco dei servizi USI

- Servizio comunicazione e media:  
press@unisi.ch, www.press.unisi.ch
- Servizio gender USI/SUPSI:  
gender@unisi.ch, www.gender.unisi.ch
- Servizio informatico:  
sistema@lu.unisi.ch
- Servizio orientamento e promozione:  
orientamento@lu.unisi.ch,  
www.orientamento.unisi.ch
- Servizio relazioni internazionali e mobilità:  
relint@lu.unisi.ch, www.relint.unisi.ch
- Servizio ricerca USI/SUPSI:  
sr@ticinoricerca.ch, www.ticinoricerca.ch
- Servizio sport USI/SUPSI:  
sport@unisi.ch, www.sport.unisi.ch
- Servizio stage & placement:  
placement@unisi.ch,  
www.placement.unisi.ch
- Servizio qualità:  
qualita@unisi.ch

Per maggiori informazioni relative ai servizi USI: [www.unisi.ch/servizi](http://www.unisi.ch/servizi)



## Link inerenti all'USI

### L'USI

L'Università della Svizzera italiana: [www.unisi.ch](http://www.unisi.ch)

Virtual Tour dell'USI: [www.usivirtual.ch](http://www.usivirtual.ch)

Siti USI: [www.unisi.ch/universita/sitiusi.htm](http://www.unisi.ch/universita/sitiusi.htm)

Rapporto annuale dell'USI: [www.unisi.ch/rapporto\\_annuale.htm](http://www.unisi.ch/rapporto_annuale.htm)

### Le 4 Facoltà USI

Accademia di architettura: [www.arch.unisi.ch](http://www.arch.unisi.ch)

Facoltà di scienze della comunicazione: [www.com.unisi.ch](http://www.com.unisi.ch)

Facoltà di scienze economiche: [www.eco.unisi.ch](http://www.eco.unisi.ch)

Facoltà di scienze informatiche: [www.inf.unisi.ch](http://www.inf.unisi.ch)

### L'offerta formativa

Bachelor: [www.bachelor.unisi.ch](http://www.bachelor.unisi.ch)

Master: [www.master.unisi.ch](http://www.master.unisi.ch)

Executive Master: [www.executivemaster.unisi.ch](http://www.executivemaster.unisi.ch)

PhD: [www.phd.unisi.ch](http://www.phd.unisi.ch)

Uditori: [www.unisi.ch/uditori.htm](http://www.unisi.ch/uditori.htm)

### Piano dei corsi (Bachelor e Master)

ARCH: [www.arch.unisi.ch/as\\_piano\\_studi.htm](http://www.arch.unisi.ch/as_piano_studi.htm)

ECO: [www.eco.unisi.ch/orario\\_corsi.htm](http://www.eco.unisi.ch/orario_corsi.htm)

COM: [www.com.unisi.ch/orario\\_corsi.htm](http://www.com.unisi.ch/orario_corsi.htm)

INFO: [www.inf.unisi.ch/education](http://www.inf.unisi.ch/education)

### Studiare all'USI

Requisiti d'ammissione Bachelor: [www.unisi.ch/requisiti.htm](http://www.unisi.ch/requisiti.htm)

Requisiti d'ammissione Master: [www.unisi.ch/master-ammissione.htm](http://www.unisi.ch/master-ammissione.htm)

Iscrizione Bachelor: [www.unisi.ch/iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/iscrizione.htm)

Iscrizione Master: [www.unisi.ch/master-iscrizione.htm](http://www.unisi.ch/master-iscrizione.htm)

CRUS (per l'equipollenza dei titoli di studi secondari): [www.crus.ch](http://www.crus.ch)

Immatricolazione Bachelor: [www.unisi.ch/immatricolazione.htm](http://www.unisi.ch/immatricolazione.htm)

Immatricolazione Master: [www.unisi.ch/master-immatricolazione.htm](http://www.unisi.ch/master-immatricolazione.htm)

Tasse Bachelor: [www.unisi.ch/bachelor-tasse.htm](http://www.unisi.ch/bachelor-tasse.htm)

Tasse Master: [www.unisi.ch/master-tasse.htm](http://www.unisi.ch/master-tasse.htm)

Borse di studio Bachelor: [www.unisi.ch/bachelor-borse\\_studio.htm](http://www.unisi.ch/bachelor-borse_studio.htm)

Borse di studio Master: [www.unisi.ch/master-borse\\_studio.htm](http://www.unisi.ch/master-borse_studio.htm)

Corsi di lingua: [www.unisi.ch/language\\_support\\_course](http://www.unisi.ch/language_support_course)

Regolamenti degli studi: Architettura: [www.arch.unisi.ch/index/aam\\_regolamenti.htm](http://www.arch.unisi.ch/index/aam_regolamenti.htm)

Regolamenti degli studi Comunicazione: [www.com.unisi.ch/regolamenti\\_tutti](http://www.com.unisi.ch/regolamenti_tutti)

Regolamenti degli studi Economia: [www.eco.unisi.ch/regolamenti\\_tutti](http://www.eco.unisi.ch/regolamenti_tutti)  
Regolamenti degli studi Informatica: [www.inf.unisi.ch/education/regulations\\_2005.pdf](http://www.inf.unisi.ch/education/regulations_2005.pdf) (in inglese)  
Moduli di formazione e coaching: [www.venturelab.ch](http://www.venturelab.ch)

### Alloggio

[www.unisi.ch/universita/housing.htm](http://www.unisi.ch/universita/housing.htm), [www.alloggi.unisi.ch](http://www.alloggi.unisi.ch)

### Vita studentesca

Biblioteca Campus Lugano: [www.bul.unisi.ch](http://www.bul.unisi.ch)  
Biblioteca Campus Mendrisio: [www.biblio.arch.unisi.ch](http://www.biblio.arch.unisi.ch)  
Calendario degli eventi all'USI: [www.unisi.ch/event.htm](http://www.unisi.ch/event.htm)  
Eventi della USI community: [www.unisi.ch/highlights\\_usi\\_community.htm](http://www.unisi.ch/highlights_usi_community.htm)  
Novità dell'USI: [www.unisi.ch/news.htm](http://www.unisi.ch/news.htm)  
Blogs dell'USI: [www.unisi.ch/blogs.htm](http://www.unisi.ch/blogs.htm)  
Associazioni studentesche: [www.unisi.ch/associazioni\\_studentesche.htm](http://www.unisi.ch/associazioni_studentesche.htm)  
Menu mensa: [www.unisi.ch/meals\\_in\\_the\\_city.htm](http://www.unisi.ch/meals_in_the_city.htm)

### Servizi ai laureati

Servizio alumni: [www.unisi.ch/target\\_alumni.htm](http://www.unisi.ch/target_alumni.htm)  
Centro promozione start-up: [www.unisi.ch/cpstartup.htm](http://www.unisi.ch/cpstartup.htm)

## Numeri telefonici di emergenza

144 Ambulanza, pronto soccorso  
117 Polizia  
118 Pompieri  
140 Soccorso stradale  
145 Casi urgenti d'intossicazione (francese, tedesco, inglese)  
1414 Rega: Elicottero di salvataggio  
091 800 18 28 Medici e Farmacie di turno  
143 Telefono amico  
1811 Informazioni Svizzera e estero  
163 Situazione traffico

# Recapiti utili Lugano



**Comune di Lugano**

Piazza Riforma  
CH-6900 Lugano  
tel. +41 58 866 71 11  
Orari di apertura: Lunedì- venerdì  
7.30-12.00 e 13.30-17.00  
www.lugano.ch

**Ufficio regionale degli stranieri**

via Serafino Balestra 31-33  
CH-6900 Lugano  
tel. +41 91 815 54 81  
Orari di apertura: Lunedì-venerdì  
9.00-11.45 e 14.00-16.00  
www.ti.ch/di/di/sezs/uffis

**Consolato generale d'Italia**

via Ferruccio Pelli 16  
CH-6901 Lugano  
tel. +41 91 913 30 50  
Orari di apertura: Lunedì, mercoledì  
e venerdì 8.30-13.10, martedì e giovedì  
14.30-17.30  
www.conslugano.esteri.it

**Ospedale Civico**

via Tesserete 46  
CH-6900 Lugano  
tel. +41 91 811 61 11

**Ospedale Italiano**

via Capelli  
CH-6962 Viganello/Lugano  
tel. +41 91 811 75 11

**Dicastero Giovani ed Eventi**

(Lugano Card)  
Villa Carmine  
Via Trevano 55  
CH - 6900 Lugano  
tel. +41 58 866 74 40  
eventi@lugano.ch  
Orari di apertura:  
Lunedì, giovedì-venerdì  
08.00 - 12.00 e 13.30 - 17.30  
Martedì 08.00 - 17.30 (orario continuato)  
Mercoledì 08.00 - 12.00 / 13.30 - 18.30

**Biblioteca cantonale di Lugano**

Viale Carlo Cattaneo 6  
CH - 6901 Lugano  
segreteria tel. +41 91 815 4611  
prestito tel. +41 91 815 4631  
bclu-segr.sbt@ti.ch  
bclu-infoprestito.sbt@ti.ch  
Orari di apertura: Lunedì 13:00-18:30,  
Martedì-venerdì 09:00-18:30,  
Sabato 09:00-16:00  
Dalle 12 alle 13 il servizio prestiti dal  
magazzino è sospeso (il sabato dalle  
11:30 alle 13:30). Nei mesi di luglio e  
agosto la biblioteca rimane chiusa il  
sabato.

**Posta Lugano 1**

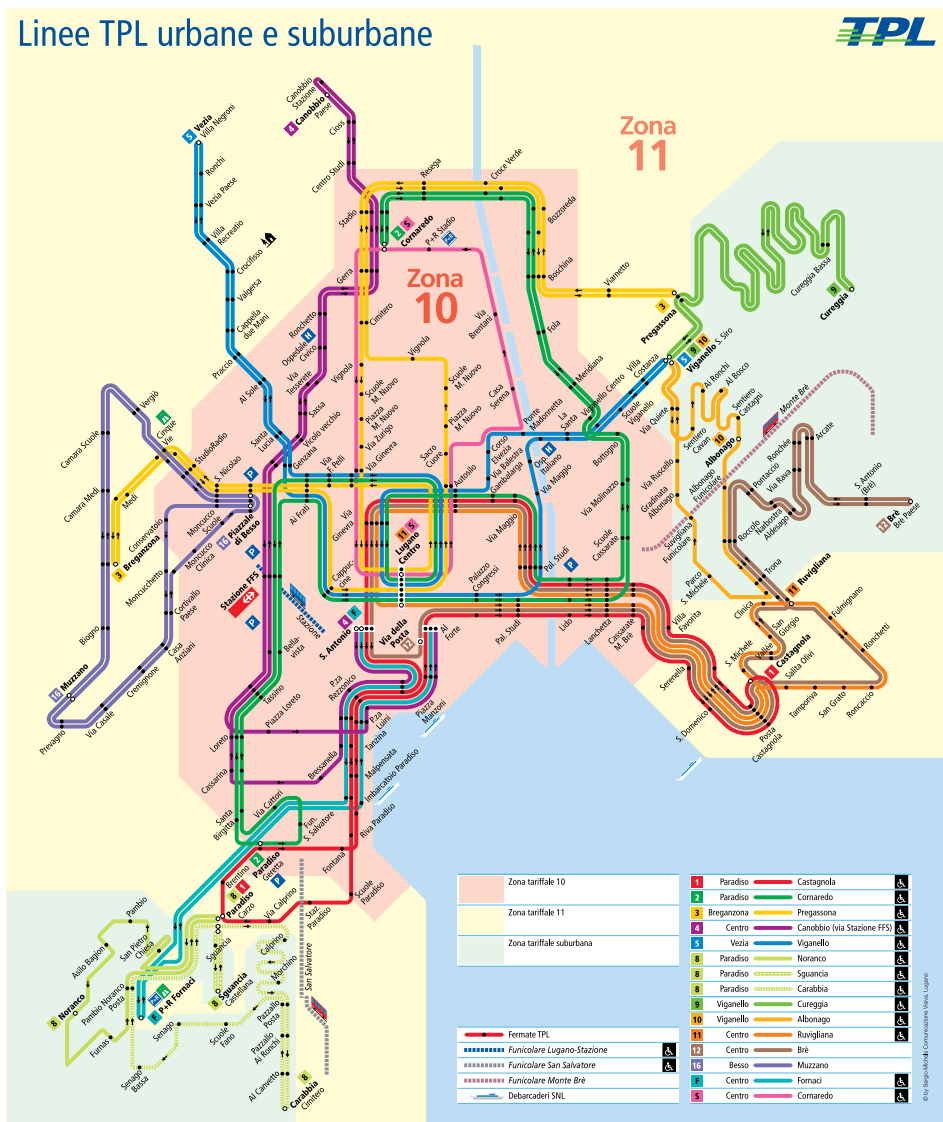
(Ufficio postale principale)  
via della Posta  
CH-6900 Lugano  
tel. 0848 888 888  
Orari di apertura:  
Lunedì-venerdì 7.30-18.15, sabato  
8.00-16.00  
www.poste.ch

## Mappa di Lugano

- 1 Campus Lugano
- 2 Biblioteca Cantonale
- 3 Municipio
- 4 Stazione FFS
- 5 Posta centrale
- 6 Ufficio regionale degli stranieri
- 7 Ospedale regionale di Lugano, sede Italiano
- 8 Ospedale regionale di Lugano, sede Civico
- 9 Dicastero giovani ed eventi (Lugano Card), via Trevano 55
- 10 Agorateca (noleggio Dvd e libri)
- 11 Palazzo dei Congressi
- 12 Consolato generale d'Italia



# Mappa dei trasporti pubblici luganesi



# Recapiti utili Mendrisio



**Comune di Mendrisio**

via Municipio 13  
CH-6850 Mendrisio  
tel. +41 91 640 31 20  
Orari di apertura:  
Lunedì-venerdì:  
10.00-12.00 e 14.00-16.00  
www.mendrisio.ch

**Ufficio regionale degli stranieri**

via Pollini 29  
CH-6850 Mendrisio  
tel. +41 91 816 45 01  
Orari di apertura:  
Lunedì-venerdì:  
9.00-11.45 e 14.00-16.00

**Ospedale Regionale Beata Vergine**

via Turconi 23  
CH-6850 Mendrisio  
tel. +41 91 811 31 11

**Biblioteca cantonale e del Liceo di Mendrisio**

Via Agostino Maspoli  
6850 Mendrisio  
Segreteria tel. +41 91 815 94 78  
bcme-segr.sbt@ti.ch  
bcme-prest.sbt@ti.ch  
Orari di apertura:  
Lunedì-venerdì: 12:00 - 19:00  
Sabato: 09:00 - 12:00  
Durante le vacanze scolastiche apertura ridotta 14:00-18:00, sabato chiusa.  
Chiusura annuale di 3 settimane fra metà luglio a metà agosto.

**Posta Mendrisio Stazione**

(Ufficio postale principale)  
via Franscini  
CH-6850 Mendrisio  
tel. +41 91 640 88 20  
Orari di apertura:  
Lunedì-venerdì: 7.45-12.00  
e 13.15-18.15,  
sabato 8.00-11.00  
www.poste.ch



## Link utili

(Il seguente elenco non è esaustivo)

### Informazioni sul Governo Svizzero

[www.admin.ch](http://www.admin.ch), [www.ch.ch](http://www.ch.ch)

### Cassa malattia

[www.ti.ch/DSS/IAS/UffAM/temi/casse\\_malati/default.htm](http://www.ti.ch/DSS/IAS/UffAM/temi/casse_malati/default.htm), [www.kvg.org/it/default.htm](http://www.kvg.org/it/default.htm)

### Turismo

Ente turistico: Svizzera: [www.myswitzerland.com](http://www.myswitzerland.com)

Ticino turismo: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch)

Città di Mendrisio: [www.mendrisio.ch](http://www.mendrisio.ch)

Città di Lugano: [www.lugano.ch](http://www.lugano.ch)

Lugano turismo: [www.lugano-tourism.ch](http://www.lugano-tourism.ch)

Ente turistico del Mendrisiotto e Basso Ceresio: [www.mendrisiotourism.ch](http://www.mendrisiotourism.ch)

Eventi a Lugano: [www.agendalugano.ch](http://www.agendalugano.ch), [www.lugano.ch/cultura](http://www.lugano.ch/cultura)

### Trasporti

Orari treni (sito delle ferrovie federali svizzere): [www.ffs.ch](http://www.ffs.ch)

Click&rail (biglietti a prezzo moderato): [mct.sbb.ch/mct/it/reisemarkt/billette/clickrail.htm](http://mct.sbb.ch/mct/it/reisemarkt/billette/clickrail.htm)

Abbonamento treno "binario 7": [www.binario7.ch](http://www.binario7.ch)

Parcheggi a Lugano: [www.lugano.ch/trasporti/welcome.cfm](http://www.lugano.ch/trasporti/welcome.cfm)

Trasporti pubblici luganesi: [www.tpls.ch](http://www.tpls.ch)

Orari autopostali: [www.autopostale.ch/it](http://www.autopostale.ch/it)

Abbonamenti trasporti pubblici in Ticino: [www.arcobaleno.ch](http://www.arcobaleno.ch)

Aeroporto ad Agno: [www.lugano-airport.ch](http://www.lugano-airport.ch)

Shuttle bus da Malpensa a Mendrisio e Lugano: [www.malpensaexpress.ch](http://www.malpensaexpress.ch)

Aeroporti internazionali: [www.zurich-airport.com](http://www.zurich-airport.com) (Zurigo),

[www.sea-aeroportmilano.it](http://www.sea-aeroportmilano.it) (Malpensa, Linate)

Automobile: [www.ti.ch/circolazione](http://www.ti.ch/circolazione)

### Corsi per adulti

Corsi di lingua: [www.scuolaili.ch](http://www.scuolaili.ch)

Corsi per adulti: [www.ti.ch/DECS/DFP/cpa](http://www.ti.ch/DECS/DFP/cpa)

### Musei d'Arte

Centro d'Arte contemporanea del Ticino: [www.cacticino.net](http://www.cacticino.net)

Museo d'Arte della Città di Lugano: [www.mdam.ch](http://www.mdam.ch)

Museo cantonale d'Arte: [www.museo-cantonale-arte.ch](http://www.museo-cantonale-arte.ch)

### Concerti, festival, manifestazioni

Per un elenco più completo delle manifestazioni, riferirsi all'agenda disponibile su [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch). Alcuni tra gli eventi più noti:

Ascona jazz: [www.jazzascona.ch](http://www.jazzascona.ch)

Blues to bop: [www.bluestobop.ch](http://www.bluestobop.ch)

ChiassoLetteraria: [www.chiassoletteraria.ch](http://www.chiassoletteraria.ch), [www.chiassocultura.ch](http://www.chiassocultura.ch)

Estivaljazz: [www.estivaljazz.ch](http://www.estivaljazz.ch)

Film Festival Locarno: [www.pardo.ch](http://www.pardo.ch)

Moon & star Locarno: [www.moonandstarslocarno.ch](http://www.moonandstarslocarno.ch)

Progetto Martha Argerich: [www.rsi.ch/argerich](http://www.rsi.ch/argerich)

Rabadan Bellinzona: [www.rabadan.ch](http://www.rabadan.ch)

Sagra dell'uva Mendrisio: [www.sagradelluva.ch](http://www.sagradelluva.ch)

### Cinema

Cinestar: [www.cinestar-lugano.ch](http://www.cinestar-lugano.ch)

Cinema cittadella: [www.cittadella2000.ch](http://www.cittadella2000.ch)

Cinema Iride: [www.cinemairide.ch](http://www.cinemairide.ch)

Cinema a Mendrisio: [www.mendrisiocinema.ch](http://www.mendrisiocinema.ch)

Associazione cinema: [www.tikino.ch](http://www.tikino.ch)

### Riduzioni su manifestazioni e altro

Luganocard: [www.lugano.ch/citta/welcome.cfm?catID=01005](http://www.lugano.ch/citta/welcome.cfm?catID=01005)

Paragone prezzi/prestazioni (p.es: assicurazione malati, abbonamenti telefonici):

comparis: [www.comparis.ch](http://www.comparis.ch)

### Noleggjo dvd, libri

Biblioteca Cantonale di Lugano: [www.sbt.ti.ch/bclu](http://www.sbt.ti.ch/bclu)

Biblioteca Cantonale e del Liceo di Mendrisio: [www.sbt.ti.ch/bcme](http://www.sbt.ti.ch/bcme)

Agorateca: [www.agorateca.ch](http://www.agorateca.ch)

### Televisione

Radio televisione svizzera: [www.rsi.ch](http://www.rsi.ch)

Zattoo: [www.zattoo.com/it](http://www.zattoo.com/it)

### Viaggiare:

Alloggi gratis da terzi: [www.couchsurfing.com](http://www.couchsurfing.com)

Biglietti aerei: [www.ebookers.ch](http://www.ebookers.ch)

Car sharing: [www.liberalauto.ch](http://www.liberalauto.ch), [www.mobility.ch](http://www.mobility.ch)

### Portali ticinesi

[www.ticinsonews.ch](http://www.ticinsonews.ch), [www.tionline.ch](http://www.tionline.ch), [www.ticinolibero.ch](http://www.ticinolibero.ch), [www.blogticino.ch](http://www.blogticino.ch)









# Scopri l'USI!

Vuoi conoscere l'Università della Svizzera italiana e i suoi percorsi di studio? Qui di seguito troverai i giorni di porte aperte organizzati all'USI.

## **Bachelor Info Day**

**20 novembre 2009**

**07 maggio 2010**

L'USI propone a tutti gli interessati di scoprire i percorsi di studio Bachelor (Laurea triennale) durante un pomeriggio di porte aperte. Sarà possibile assistere alla presentazione della Facoltà d'interesse, seguirne una lezione caratteristica e interagire con docenti e studenti dell'USI. Grazie alla testimonianza di laureati USI, i partecipanti si avvicineranno anche agli sbocchi professionali o di ulteriori studi.

## **Ministage**

**12-13 novembre 2009**

**11-12 marzo 2010**

Per due giorni i liceali interessati si immergono nella quotidianità dell'USI e seguono i corsi di Bachelor (Laurea triennale) della Facoltà scelta insieme alle matricole. Il Ministage permette di entrare in contatto con studenti dell'USI, di conoscere la vita sul campus e di capire meglio il contenuto degli studi. L'USI offre vitto a tutti i partecipanti e l'alloggio a chi non vive in Ticino o Lombardia. Per questo evento è obbligatoria l'iscrizione, e la partecipazione è riservata a studenti liceali.

## **Master Info Day**

**05 marzo 2010**

Il Master Info Day permette ai visitatori di avvicinarsi ai percorsi di studio Master (laurea magistrale) dell'USI. Ogni Master viene presentato dal suo responsabile e da attuali studenti.

## **Master Meetings**

**04-29 maggio 2009**

**19-30 aprile 2010**

L'USI offre una serie di pomeriggi di studio durante i quali gli studenti interessati potranno seguire le lezioni del Master di loro interesse. Inoltre è prevista una visita guidata del campus e una sessione di informazione durante la quale il responsabile del Master e degli studenti USI spiegano gli obiettivi, i contenuti, la struttura e i possibili sbocchi professionali del relativo percorso di formazione. L'iscrizione è obbligatoria.

Maggiori informazioni sulle porte aperte dell'USI sono disponibili sul sito:

**[www.porteaperte.unisi.ch](http://www.porteaperte.unisi.ch)**



Università della Svizzera italiana, USI

Redazione  
Servizio orientamento

Impaginazione e grafica  
Tania Vanetti

Fotografie  
Ely Riva  
Franco Mattei  
Piotr Bugno  
Simone Mengani

Stampa  
La buona stampa SA, Lugano

Tiratura  
3000 in lingua italiana  
3000 in lingua inglese



Lugano di notte

**Architettura**

[www.arch.unisi.ch](http://www.arch.unisi.ch)

**Scienze economiche**

[www.eco.unisi.ch](http://www.eco.unisi.ch)

**Scienze della comunicazione**

[www.com.unisi.ch](http://www.com.unisi.ch)

**Scienze informatiche**

[www.inf.unisi.ch](http://www.inf.unisi.ch)

**Bachelor / Lauree Triennali**

[www.bachelor.unisi.ch](http://www.bachelor.unisi.ch)

**Master / Lauree Magistrali**

[www.master.unisi.ch](http://www.master.unisi.ch)

**Dottorato (PhD)**

[www.phd.unisi.ch](http://www.phd.unisi.ch)

**Executive Master**

[www.executivemaster.unisi.ch](http://www.executivemaster.unisi.ch)

Università della Svizzera italiana, USI  
Servizio orientamento  
Via Giuseppe Buffi 13, ufficio 233  
CH-6900 Lugano  
Tel. +41 58 666 4795 / 4672  
Fax. +41 58 666 4759  
[orientamento@lu.unisi.ch](mailto:orientamento@lu.unisi.ch)  
[www.unisi.ch](http://www.unisi.ch)  
[www.usivirtual.ch](http://www.usivirtual.ch)